



JVC

ROMÂNĂ

KD-R992BT / KD-R899BT / KD-R891BT / KD-R794BT / KD-R792BT

CD RECEIVER

MANUAL DE UTILIZARE

JVCKENWOOD Corporation



B5A-2126-Romanian/00 [E]





Pb

Informații despre Eliminarea echipamentelor electrice și electronice și a bateriilor vechi (aplicabil pentru statele care au adoptat sisteme de colectare separată a deșeurilor)

Produsele și bateriile cu simbolul (coș de gunoi pe roți barat cu o cruce) nu pot fi eliminate ca deșeurii menajere.

Echipamentele electrice și electronice și bateriile vechi ar trebui să fie reciclate la o facilitată capabilă să manipuleze aceste articole și subprodusele tratării deșeurilor.

Contactați autoritatea dumneavoastră locală pentru detalii în vederea localizării celei mai apropiate facilități de reciclare. Reciclarea și eliminarea deșeurilor în mod corespunzător va ajuta la conservarea resurselor, în același timp prevenind efectele negative asupra sănătății noastre și mediului înconjurător.

Observație: Semnul "Pb" aflat sub simbolul pentru baterii indică faptul că această baterie conține plumb.



Marcarea produselor care utilizează lasere

Eticheta este atașată pe șasiu/carcasă și spune că această componentă utilizează fascicule laser care au fost clasificate ca fiind Clasa 1. Acest lucru înseamnă că unitatea utilizează fascicule laser care sunt de o clasă mai slabă. Nu există niciun pericol de radiație primejdiașă în exteriorul unității.



**Declarația de conformitate privind Directiva RE 2014/53/EU
Declarația de conformitate privind Directiva RoHS 2011/65/CE
Producător:**

JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

Reprezențanți în UE:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY



English

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT/KD-R794BT/KD-R792BT" is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Français

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio « KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT/KD-R794BT/KD-R792BT » est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Deutsch

Hiermit erklärt JVCKENWOOD, dass das Funkgerät "KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT/KD-R794BT/KD-R792BT" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Nederlands

Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparatuur "KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT/KD-R794BT/KD-R792BT" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Italiano

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio "KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT/KD-R794BT/KD-R792BT" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Español

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio "KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT/KD-R794BT/KD-R792BT" cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Português

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio "KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT/KD-R794BT/KD-R792BT" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Polska

Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT/KD-R794BT/KD-R792BT" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Český

Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT/KD-R794BT/KD-R792BT" splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Magyar

JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a „KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT/KD-R794BT/KD-R792BT” rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>





Svenska

Härmed försäkrar JVCKENWOOD att radioutrustningen "KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT/KD-R794BT/KD-R792BT" är i enlighet med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten av EU-försäkringen om överensstämmelse finns på följande Internetadress:
<http://www.jvc.net/cs/car/euodc/>

Suomi

JVCKENWOOD julistaa täten, että radiolaitte "KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT/KD-R794BT/KD-R792BT" on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutusvaatimus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodc/>

Slovensko

S tem JVCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema »KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT/KD-R794BT/KD-R792BT« v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive UE o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:
<http://www.jvc.net/cs/car/euodc/>

Slovensky

Spoločnosť JVCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie „KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT/KD-R794BT/KD-R792BT“ vyhovuje smernici 2014/53/EÚ. Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:
<http://www.jvc.net/cs/car/euodc/>

Dansk

Herved erklærer JVCKENWOOD, at radioudstyret "KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT/KD-R794BT/KD-R792BT" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:
<http://www.jvc.net/cs/car/euodc/>

Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός «KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT/KD-R794BT/KD-R792BT» συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodc/>

Eesti

Käesolevaga JVCKENWOOD kinnitab, et „KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT/KD-R794BT/KD-R792BT“ raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. Eli vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
<http://www.jvc.net/cs/car/euodc/>

Latviešu

JVCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra „KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT/KD-R794BT/KD-R792BT“ atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:
<http://www.jvc.net/cs/car/euodc/>

Lietuviški

Šiuo JVCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga "KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT/KD-R794BT/KD-R792BT" atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus.

Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:
<http://www.jvc.net/cs/car/euodc/>

Malti

B'dan, JVCKENWOOD jiddikjara li t-taghmir tar-radiju "KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT/KD-R794BT/KD-R792BT" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformita huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:
<http://www.jvc.net/cs/car/euodc/>

HRVATSKI / SRPSKI JEZIK

JVCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT/KD-R794BT/KD-R792BT" u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:
<http://www.jvc.net/cs/car/euodc/>

ROMÂNĂ

Prin prezenta, JVCKENWOOD declară că echipamentul radio "KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT/KD-R794BT/KD-R792BT" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:
<http://www.jvc.net/cs/car/euodc/>

БЪЛГАРСКИ

С настоящото JVCKENWOOD декларира, че радиооборудването на "KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT/KD-R794BT/KD-R792BT" е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:
<http://www.jvc.net/cs/car/euodc/>

Turkish

Burada, JVCKENWOOD "KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT/KD-R794BT/KD-R792BT" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir. AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.
<http://www.jvc.net/cs/car/euodc/>

Русский

JVCKENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование «KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT/KD-R794BT/KD-R792BT» соответствует Директиве 2014/53/ЕU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:
<http://www.jvc.net/cs/car/euodc/>

Українська

Таким чином, компанія JVCKENWOOD заявляє, що радіообладнання «KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT/KD-R794BT/KD-R792BT» відповідає Директиві 2014/53/ЕU. Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:
<http://www.jvc.net/cs/car/euodc/>



CUPRINS

ÎNAINTE DE UTILIZARE	2
NOȚIUNI DE BAZĂ	3
PORNIREA	5
1 Anularea demonstrației	
2 Setări ora și data	
3 Setarea setărilor de bază	
RADIO	6
AUX	8
CD/USB/iPod/ANDROID	8
Spotify	11
BLUETOOTH®	12
SETĂRI AUDIO	21
SETĂRILE AFIȘAJULUI	26
REFERINȚE	28
Întreținerea	
Informații suplimentare	
DETERMINAREA DEFECȚIUNILOR	31
INSTALAREA/CONECTAREA	33
SPECIFICAȚII	36

ÎNAINTE DE UTILIZARE

IMPORTANT

- Pentru a asigura o utilizare corectă, citiți acest manual înainte de a utiliza acest produs. Este deosebit de important să citiți și să respectați Avertizările și Atenționările din acest manual.
- Păstrați manualul într-un loc sigur și accesibil pentru consultare ulterioară.

▲ Avertisment

- Nu acționați vreo funcție care vă distrage atenția de la șofatul în condiții de siguranță.

▲ Atenție

Setarea volumului:

- Reglați volumul astfel încât să puteți auzi sunetele din exteriorul mașinii pentru a preveni accidentele.
- Scădeți nivelul volumului înainte de a reda de la dispozitive digitale pentru a evita deteriorarea boxelor din cauza creșterii bruste a nivelului sunetului de ieșire.

Generalități:

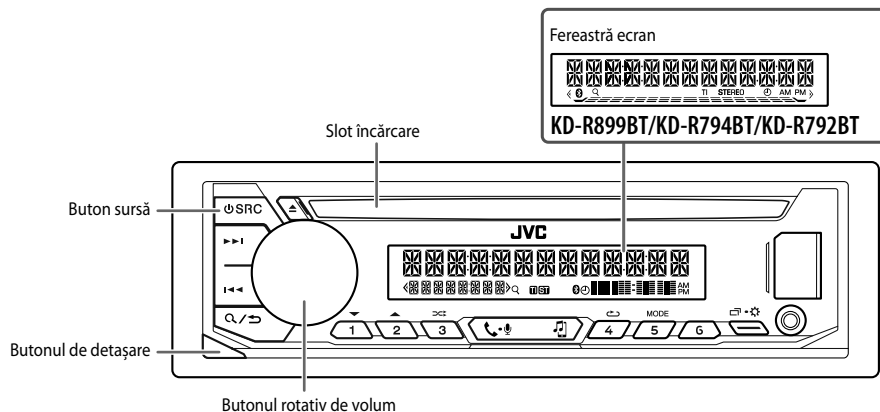
- Evitați utilizarea dispozitivului extern, dacă acest lucru poate afecta condusul în siguranță.
- Asigurați-vă că toate datele importante au fost copiate. Noi nu purtăm nicio responsabilitate pentru orice pierderi de date înregistrate.
- Nu puneți sau lăsați niciun obiect metalic (cum ar fi monede sau unelte metalice) în interiorul unității, pentru a preveni scurtcircuiturile.
- În cazul în care are loc o eroare de disc din cauza condensului de pe lentilele laser, scoateți discul și așteptați ca umiditatea să se evapore.

Cum se citește acest manual

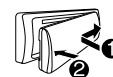
- Operații explicate în principal utilizând butoanele de pe panoul frontal al **KD-R992BT** și **KD-R891BT**.
- Indicațiile în limba engleză sunt utilizate în scop informativ. Din meniu puteți selecta limba de afișare. (→ 6)
- [XX] indică elementele selectate.
- (→ XX) indică faptul că referințele sunt disponibile pe pagina indicată.

NOȚIUNI DE BAZĂ

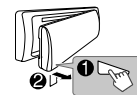
Carcasă pentru KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R794BT/KD-R792BT



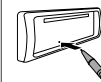
Atașarea



Detașarea



Cum se resetează



Resetați unitatea în 5 secunde după detașarea plăcii frontale.

Pentru

Pe panoul frontal

Oprire alimentare electrică

Apăsați **SRC**.
• Apăsați și țineți apăsat pentru a opri alimentarea.

Reglează volumul

Rotiți butonul rotativ de volum.
Apăsați butonul rotativ de volum pentru a opri sunetul sau a întrerupe redarea.
• Apăsați din nou pentru a anula. Nivelul volumului revine la cel de dinaintea activării funcției de volum 0 sau de pauză.

A selecta o sursă

• Apăsați **SRC** în mod repetat.
• Apăsați **SRC**, apoi rotiți volumul rotativ de volum în termen de 2 secunde.

A modifica informația afișată

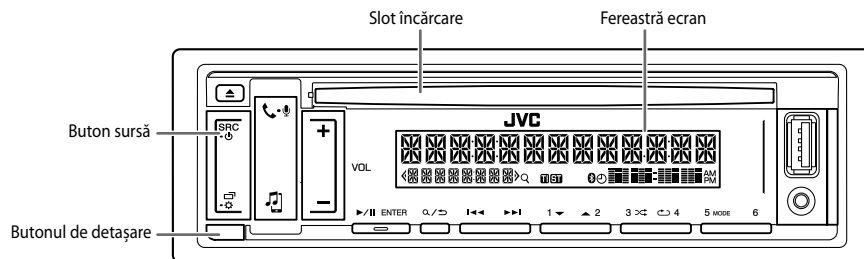
Apăsați **INFO** în mod repetat. (➔ 29, 30)

Selectați un articol

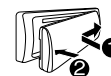
1 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un element.
2 Apăsați butonul pentru a confirma.

NOȚIUNI DE BAZĂ

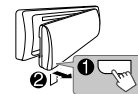
Carcasă pentru KD-R891BT



Atașarea



Detașarea



Cum se resetează




Resetați unitatea în 5 secunde după detașarea plăcii frontale.

Pentru

Pe panoul frontal

Oprire alimentare electrică

- Apăsați **SRC** - .
- Apăsați și țineți apăsat pentru a opri alimentarea.



Reglează volumul

- Apăsați **VOL + / -**.
- Țineți apăsat simbolul **VOL +** pentru a crește volumul în mod continuu până la nivelul 15.



Apăsați **▶/II ENTER** pentru a opri sunetul sau a întrerupe redarea.

- Apăsați din nou pentru a anula. Nivelul volumului revine la cel de dinaintea activării funcției de volum 0 sau de pauză.

A selecta o sursă

- Apăsați **SRC** -  în mod repetat.
- Apăsați **SRC** -  apoi în următoarele 2 secunde apăsați și **VOL + / -**.

A modifica informația afișată

Apăsați  -  în mod repetat. (→ 29, 30)

Selectați un articol

- 1 Apăsați **VOL + / -** pentru a selecta un articol.
- 2 Apăsați **▶/II ENTER** pentru a confirma.

PORNIREA

Pentru dispunerea butoanelor pe carcasă mergeți la pagina 3 sau pagina 4.

1 Anularea demonstrației

Când porniți alimentarea electrică pentru prima dată (sau [FACTORY RESET] este setat pe [YES]), se display apare:

KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R794BT/KD-R792BT:

"CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

1 Apăsati butonul rotativ de volum.

Se selectează [YES] pentru configurarea inițială.

2 Apăsati din nou butonul rotativ de volum.

"DEMO OFF" apare.

KD-R891BT:

"CANCEL DEMO" → "PRESS ENTER"

1 Apăsati ►/II ENTER.

Se selectează [YES] pentru configurarea inițială.

2 Apăsati ►/II ENTER din nou.

"DEMO OFF" apare.

2 Setati ora și data

1 Apăsati și țineți apăsat .

2 Operați 'selectați un articol (→ 3 sau 4)' pentru a selecta [CLOCK].

3 Operați 'selectați un articol (→ 3 sau 4)' pentru a regla ceasul.



[CLOCK ADJUST] → setați ora și minutul → [CLOCK FORMAT] →

[12H] sau [24H]

4 Operați 'selectați un articol (→ 3 sau 4)' pentru a seta data.

[DATE SET] → pentru a seta ziua, luna și anul

5 Apăsati pentru a ieși.

Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe  / .


3 Setarea setărilor de bază

1 Apăsati și țineți apăsat .

2 Operați 'selectați un articol (→ 3 sau 4)' pentru a selecta un articol (consultați tabelul următor).

3 Repetați pasul 2 până când elementul dorit este selectat sau activat.

4 Apăsati pentru a ieși.

Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe  / .

Implicit: **XX**

SYSTEM

KEY BEEP

(Nu se aplică când este selectată joncțiunea cu 3 căi.)

ON: Activează tonul de la apăsarea tastelor.; **OFF:** Dezactivează

SOURCE SELECT

AM SRC*

ON: Activează AM în selectarea sursei.; **OFF:** Dezactivează. (→ 6)

SPOTIFY SRC*

ON: Activează SPOTIFY în selectarea sursei.; **OFF:** Dezactivează. (→ 11)

BUILT-IN AUX*

ON: Activează AUX în selectarea sursei.; **OFF:** Dezactivează. (→ 8)

F/W UPDATE

UPDATE SYSTEM

F/W UP xxxx

YES: Asigură inițierea actualizării firmware-ului.; **NO:** Asigură anularea (funcția de actualizare nu este activată).

Pentru detalii referitoare la modul de actualizare a firmware-ului, consultați:

<<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

FACTORY RESET

YES: Resetează setările la valoarea implicită (cu excepția stației stocate).; **NO:** Anulări.

* Nu sunt afișate atunci când sursa corespunzătoare este selectată.

PORNIREA

CLOCK

TIME SYNC **ON**: Timpul ceasului este setat în mod automat utilizând datele Timp ceas (CT) din semnalul FM Radio Data System.; **OFF**: Anulări.

CLOCK DISPLAY **ON**: Timpul ceasului este indicat pe afișaj chiar și atunci când unitatea este oprită.; **OFF**: Anulări.

ENGLISH

Selectați limba de afișare pentru meniu și informații de spre muzică, dacă este cazul.

РУССКИЙ

În mod implicit, este selectată limba **ENGLISH**.

ESPAÑOL

RADIO

Pentru dispunerea butoanelor pe carcasă mergeți la pagina 3 sau pagina 4.

Căutarea unui post

- 1 Apăsati butonul sursă în mod repetat pentru a selecta FM sau AM.
 - 2 Apăsati |◀◀ / ▶▶| pentru a căuta automat un post.
(sau)
Apăsati și mențineți apăsat |◀◀ / ▶▶| până ce "M" se aprinde intermitent, iar apoi apăsați în mod repetat pentru a căuta manual un post.
- "ST" sau "STEREO" luminează la primirea unei emisii FM stereo cu o putere suficientă a semnalului.

Setări în memorie

Puteți memora până la 18 posturi pentru FM și 6 posturi pentru AM.

Memorarea unui post

În timp ce ascultați un post...

Apăsati și țineți apăstate unul dintre butoanele numerotate (1 până la 6).
(sau)

- 1 Apăsati și mențineți apăsat butonul următor până apare intermitent mesajul "PRESET MODE".

KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R794BT/KD-R792BT: butonul rotativ de volum
KD-R891BT: ▶/||ENTER

- 2 Operați 'selectați un articol (⇒ 3 sau 4)' pentru a selecta un număr prestabilit. Numărul presetat luminează intermitent și "MEMORY" apare.

Selectarea unui post presetat

Apăsati unul dintre butoanele numerotate (1 până la 6).
(sau)

- 1 Apăsati Q / ↵.
- 2 Operați 'selectați un articol (⇒ 3 sau 4)' pentru a selecta un număr prestabilit.

RADIO

Alte setări

- 1 Apăsați și țineți apăsat pentru a porni.
- 2 Operați 'selecția un articol (↔ 3 sau 4)' pentru a selecta un articol (consultați tabelul următor).
- 3 Repetați pasul 2 până când este selectat/activat elementul dorit sau urmați instrucțiunile specificate pe elementul selectat.
- 4 Apăsați pentru a ieși.

Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe / .

Implicit: **XX**

TUNER SETTING

RADIO TIMER

Pornește radioul la un anumit moment, indiferent de sursa curentă.

- 1 **ONCE/DAILY/WEEKLY/OFF**: Selectați cât de des temporizatorul va fi pornit.
 - 2 **FM/AM**: Selectați banda.
 - 3 **01** până la **18** (pentru FM)/**01** până la **06** (pentru AM): Selectați postul prestat.
 - 4 Setajii ziua*¹ momentul de activare.
- * se aprinde atunci când este finalizată setarea.

Temporizatorul radio nu se va activa în următoarele cazuri.

- Unitatea este oprită.
- **[OFF]** este selectat pentru **[AM SRC]** în **[SOURCE SELECT]** după ce Temporizatorul radio pentru AM este selectat. (↔ 5)

SSM

SSM 01–06/SSM 07–12/SSM 13–18: Presetare automată până la 18 posturi pentru FM. "SSM" se oprește din a lumina intermitent atunci când primele 6 posturi au fost memorate. Selectați **SSM 07–12/SSM 13–18** pentru a memora următoarele 12 posturi.

LOCAL SEEK

ON: Caută numai posturi FM cu recepție bună.; **OFF**: Anulări.

- Setările efectuate se aplică numai la sursa/postul selectat. Odată ce schimbați sursa/postul, trebuie să efectuați din nou setările.

IF BAND

AUTO: Crește sensibilitatea selectorului pentru a se reduce zgomotele de interferență de la posturile FM adiacente. (Efectul stereo poate fi pierdut.); **WIDE**: Supune la zgomotele de interferență de la posturile FM alăturate, dar calitatea sunetului nu va mai fi afectată, iar efectul stereo va rămâne.

MONO SET

ON: Îmbunătățește recepția FM, dar efectul stereo va fi pierdut.; **OFF**: Anulări.

NEWS SET*²

ON: Unitatea va comuta temporar la Programul de știri, dacă este disponibil.; **OFF**: Anulări.

REGIONAL*²

ON: Comută la un alt post numai în regiunea specifică, utilizând controlul "AF".; **OFF**: Anulări.

AF SET*²

ON: Caută automat alte posturi care transmit același program în aceeași rețea din Radio Data System cu o recepție mai bună atunci când recepția curentă este slabă.; **OFF**: Anulări.

TI

ON: Permite unității să comute temporar pe Informații despre Trafic dacă acestea sunt disponibile ("TI" este aprins) în timpul ascultării de pe orice sursă cu excepția AM.; **OFF**: Anulări.

PTY SEARCH*²

Selectați un cod PTY (vezi mai jos).
Dacă există un post care emite un program cu același cod PTY pe care dumneavoastră l-ați selectat, atunci postul este acordat.

*¹ Selectabil numai atunci când opțiunea **[ONCE]** sau **[WEEKLY]** este selectată în pasul 1.

*² Numai pentru sursa FM.

Cod PTY

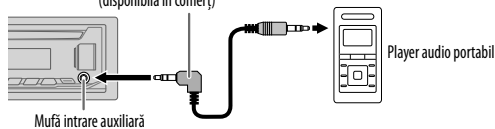
NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (muzică), **ROCK M** (muzică), **EASY M** (muzică), **LIGHT M** (muzică), **CLASSICS, OTHER M** (muzică), **WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M** (muzică), **OLDIES, FOLK M** (muzică), **DOCUMENT**

AUX

Utilizarea unui player audio portabil

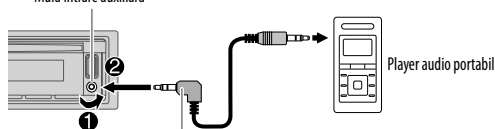
- 1 Conectați un player audio portabil (disponibil în comerț).
KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R794BT/KD-R792BT:

Fișă mini stereo de 3,5 mm cu conector în formă de "L"
(disponibilă în comerț)



KD-R891BT:

Mufă intrare auxiliară



Fișă mini stereo de 3,5 mm cu conector în formă de "L"
(disponibilă în comerț)

- 2 Selectați [ON] pentru [BUILT-IN AUX] în [SOURCE SELECT]. (→ 5)
- 3 Apăsați butonul sursă în mod repetat pentru a selecta AUX.
- 4 Porniți playerul audio portabil și începeți redarea.



Utilizați o fișă mini stereo mini cu 3 terminale pentru o ieșire audio optimă.

CD/USB/iPod/ANDROID

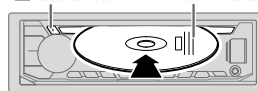
Porniți redarea

Sursa se modifică automat și începe redarea.

CD

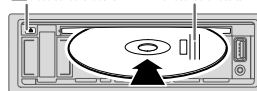
KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R794BT/KD-R792BT:

▲ Scoaterea discului Partea etichetată



KD-R891BT:

▲ Scoaterea discului Partea etichetată

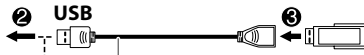


Terminal intrare USB

KD-R992BT/
KD-R899BT/
KD-R794BT/
KD-R792BT

2 USB

Cablu USB 2.0*1 (disponibil în comerț)



Terminal intrare USB

KD-R891BT



iPod/iPhone

Accesoriu al iPod/iPhone*1

ANDROID*2

Cablu USB*1 (disponibil în comerț)

*1 Nu lăsați cablul înăuntrul mașinii atunci când nu este folosit.

*2 Când conectați un dispozitiv Android, se afișează "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP". Urmăriți instrucțiunile pentru a instala aplicația. Aveți și varianta de a instala ultima versiune a aplicației JVC MUSIC PLAY pe dispozitivul Android înainte de conectare. Pentru mai multe informații, vizitați <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

CD/USB/iPod/ANDROID

Pentru disponerea butoanelor pe carcasă mergeți la pagina 3 sau pagina 4.

• Surse selectabile:

KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT: CD/USB/iPod USB/ANDROID
KD-R794BT/KD-R792BT: CD/USB/ANDROID

Pentru	Pe panoul frontal
Derula înainte/ înapoi*3	Apăsați și țineți apăsat ◀◀ / ▶▶
Selecta o piesă/ un fișier	Apăsați ◀◀ / ▶▶
Selecta un director*4	Apăsați 2 ▲ / 1 ▼.
Repetă redarea*5	Apăsați 4 ↺ în mod repetat. TRACK REPEAT/ALL REPEAT : CD audio TRACK REPEAT/FOLDER REPEAT/ALL REPEAT : Fișier MP3/WMA/AAC/WAV/ FLAC ONE REPEAT/ALL REPEAT/REPEAT OFF : iPod sau ANDROID
Redare aleatorie*5	Apăsați 3 ⏮ în mod repetat. ALL RANDOM/RANDOM OFF : CD audio FOLDER RANDOM/ALL RANDOM/RANDOM OFF : Fișier MP3/WMA/AAC/WAV/ FLAC SONG RANDOM/ALL RANDOM/RANDOM OFF : iPod sau ANDROID

*3 Pentru ANDROID: Aplicabil numai în cazul în care este selectat [AUTO MODE].

*4 Pentru CD: Numai pentru fișierele MP3/WMA/AAC. Acest lucru nu este compatibil cu iPod/ANDROID.

*5 Pentru iPod/ANDROID: Aplicabil numai în cazul în care este selectat [HEAD MODE]/[AUTO MODE].

Selecția modului de comandă

Din sursa iPod USB, apăsați repetat 5 MODE.

HEAD MODE: Comandați iPod-ul de la această unitate.

IPHONE MODE: Comandați iPod-ul de la comenzile sale. Puteți, totuși, reda/opri sau sări peste fișiere de la această unitate.

Din sursa ANDROID, apăsați repetat 5 MODE.

AUTO MODE: Comandați dispozitivul Android de la această unitate prin intermediul aplicației JVC MUSIC PLAY, instalată pe dispozitivul Android.

AUDIO MODE: Comandați dispozitivul Android de la comenzile sale prin intermediul altor aplicații de player media, instalate pe dispozitivul Android. Puteți, totuși, reda/opri sau sări peste fișiere de la această unitate.

Selecția compartimentului de stocare muzicală

Din sursa USB, apăsați repetat 5 MODE.

Vor fi redade melodiile stocate în următoarea unitate.

- Memoria selectată, internă sau externă a unui smartphone (clasa memorie de masă).
- Compartimentul selectat al unui dispozitiv cu multiple unități de stocare.

CD/USB/iPod/ANDROID

Setări pentru utilizarea aplicației JVC Remote (pentru KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT)

Aplicația JVC Remote este destinată pentru a controla operațiunile receptorului auto JVC de la un iPhone/iPod (prin terminal de intrare USB).

Pregătire:

Instalarea celei mai noi versiuni a aplicației JVC Remote pe dispozitivul dvs. înainte de conectare. Pentru mai multe informații, vizitați <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Puteți efectua setările în același mod ca și la conectarea prin Bluetooth. (➔ 19)

Selecția unui fișier dintr-un director/listă

Pentru iPod/ANDROID, aplicabil numai în cazul în care este selectat [HEAD MODE]/[AUTO MODE].

- 1 Apăsați **Q** / ➔.
- 2 Operați 'selecția un articol (➔ 3 sau 4)' pentru a selecta directorul/ lista.
- 3 Operați 'selecția un articol (➔ 3 sau 4)' pentru a selecta un fișier.

Căutare rapidă (aplicabil doar pentru sursele CD, USB și ANDROID)

Dacă aveți multe fișiere, puteți căuta rapid prin ele.

Realizați următoarea operațiune pentru a naviga în mod rapid prin listă.

**KD-R992BT/KD-R899BT/
KD-R794BT/KD-R792BT:** Rotiți rapid butonul rotativ de volum
KD-R891BT: Apăsați și țineți apăsat **VOL + / -**

Cautare alfabetica (aplicabil doar pentru sursele iPod USB și ANDROID)

Puteți căuta un fișier în funcție de semnul grafic cu care începe.

Pentru sursele iPod USB

Realizați următoarea operațiune pentru a selecta caracterul dorit (A la Z, 0 la 9, și OTHERS).

KD-R992BT/KD-R899BT: Apăsați **2 ▲ / 1 ▼** sau întoarceți rapid butonul de volum

Apăsați **2 ▲ / 1 ▼**

KD-R891BT:

- Selecția "OTHERS" dacă primul semn grafic este altul decât de la A la Z sau de la 0 la 9.

Pentru sursele ANDROID

1 Apăsați 2 ▲ / 1 ▼ pentru a activa căutarea caracterelor.

2 Realizați următoarea operațiune pentru a selecta caracterul dorit.

**KD-R992BT/KD-R899BT/
KD-R794BT/KD-R792BT:**

Rotiți butonul rotativ de volum

KD-R891BT:

Apăsați **2 ▲ / 1 ▼**

^A^

: Majuscule (de la A la Z)

A

: Litere mici (de la a la z)

-0-

: Numere (de la 0 la 9)

-OTHERS-

: Caracter, altul decât de la A la Z, de la 0 la 9

3 Apăsați următorul buton pentru a porni căutarea.

**KD-R992BT/KD-R899BT/
KD-R794BT/KD-R792BT:**

butonul rotativ de volum

KD-R891BT:

►/■ ENTER

- Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe **Q** / ➔.
- Pentru anulare, apăsați lung **Q** / ➔.

Spotify

Pregătire:

Instalați ultima versiune a aplicației Spotify pe dispozitivul dvs. (iPhone/iPod touch), creați-vă un cont pe Spotify și apoi accesați-l.

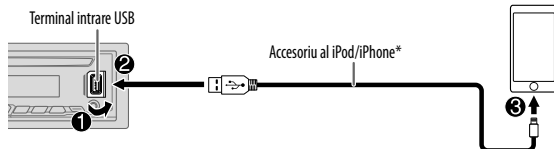
- Selectați [ON] pentru [SPOTIFY SRC] în [SOURCE SELECT]. (→ 5)

KD-R794BT/KD-R792BT: Puteți asculta Spotify numai prin intermediul conexiunii Bluetooth cu un dispozitiv Android. (→ 20)

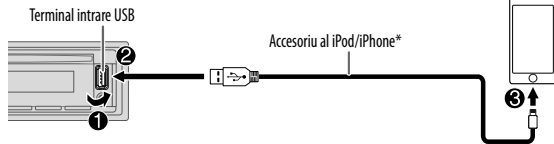
Ascultare

- 1 Deschideți aplicația Spotify de pe dispozitivul dvs.
- 2 Conectați dispozitivul la terminalul de intrare de tip USB.

KD-R992BT/KD-R899BT:



KD-R891BT:



- 3 Apăsați butonul sursă în mod repetat pentru a selecta SPOTIFY. Transmișunea începe în mod automat.

* Nu lăsați cablul înăuntrul mașinii atunci când nu este folosit.

Pentru

Pe panoul frontal

Redare/pauză

KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R794BT/KD-R792BT:
Apăsați butonul rotativ de volum.
KD-R891BT: Apăsați ►/II ENTER.

Sari la piesa următoare

Apăsați ◀◀*1 / ▶▶.

Îmi place sau nu îmi place*2

Apăsați 2 ▲ / 1 ▼.

Porniți radioul

Apăsați și țineți apăsat 5.

Repetă redarea*3

Apăsați 4 ↺ în mod repetat.
ALL REPEAT, ONE REPEAT*1, REPEAT OFF

Redare aleatorie*3

Apăsați 3 ↻ în mod repetat*1.
ALL RANDOM, RANDOM OFF

*1 Disponibil doar pentru utilizatorii premium.

*2 Această funcție este disponibilă doar pentru piesele din Radio. Dacă butonul "nu îmi place" este apăsat, se sare peste piesa curentă.

*3 Disponibil doar pentru piesele din Playlist.

Salvați informațiile despre piesa preferată

În timp ce ascultați Radioul sau Spotify..

Apăsați și mențineți apăsat butonul următor pentru a salva informațiile despre melodie.

KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R794BT/KD-R792BT: butonul rotativ de volum
KD-R891BT: ►/II ENTER


Apare mesajul "SAVED" iar informația este memorată în "Your Music (Muzica dvs.)" sau "Your Library (Colecția dvs.)" pe contul dvs. Spotify.

Pentru a șterge informațiile salvate, repetați procedura.

Apare mesajul "REMOVED" iar informația este îndepărtată din "Your Music (Muzica dvs.)" sau "Your Library (Colecția dvs.)" pe contul dvs. Spotify.

Spotify

Căutați o melodie sau un post de radio

- 1 Apăsați .
- 2 Operați 'selecția un articol (↔ 3 sau 4)' pentru a selecta un tip de listă. Tipurile de liste afișate diferă în funcție de informațiile transmise de Spotify.
- 3 Operați 'selecția un articol (↔ 3 sau 4)' pentru a selecta melodia sau postul de radio dorit.

Realizați următoarea operațiune pentru a naviga în mod rapid prin listă.

KD-R992BT/KD-R899BT/

KD-R794BT/KD-R792BT:

KD-R891BT:

Rotiți rapid butonul rotativ de volum

Apăsați și țineți apăsat **VOL +/-**

Pentru anulare, apăsați lung .

BLUETOOTH®

BLUETOOTH — Conexiune

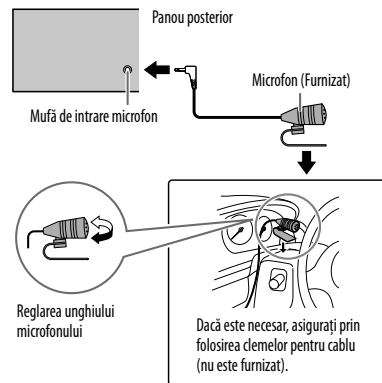
Profile Bluetooth suportate

- Profilul Hands-Free (HFP)
- Profilul Advanced Audio Distribution (A2DP)
- Profilul Audio/Video Remote Control (AVRCP)
- Profilul Port Serial (SPP)
- Profilul Phonebook Access (PBAP)

Codecuri Bluetooth compatibile


- Sub Band Codec (SBC)
- Advanced Audio Coding (AAC)

Conectarea microfonului



BLUETOOTH®

Imperecheați și conectați dispozitivul Bluetooth pentru prima dată

- 1 Apăsăți buton sursă pentru a porni unitatea.
 - 2 Căutați și selectați "KD-R9**BT"/"KD-R8**BT"/"KD-R7**BT" pe dispozitivul Bluetooth.
"BT PAIRING" luminează intermitent pe ecran.
 - Pentru anumite dispozitive Bluetooth, este posibil să fie necesară introducerea unui număr personal de identificare (PIN) după căutare.
 - 3 Efectuați (A) sau (B) în funcție de ceea ce se regăsește pe ecran.
Pentru anumite dispozitive Bluetooth, secvența de punere în pereche poate fi diferită de pașii descriși mai sus.
 - (A) KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R794BT/KD-R792BT:
" [Denumire dispozitiv] " → "XXXXXX" → "VOL – YES" → "BACK – NO"
KD-R891BT:
" [Denumire dispozitiv] " → "XXXXXX" → "ENTER – YES" → "BACK – NO"
"XXXXXX" reprezintă o parolă din 6 cifre, generată aleatoriu în timpul fiecărei puneri în pereche.
 - 1 Asigurați-vă că parola de la unitate și de la dispozitivul Bluetooth este aceeași.
 - 2 Apăsăți aici pentru a confirma parola.
KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R794BT/KD-R792BT: butonul rotativ de volum
KD-R891BT: ►/||ENTER
 - 3 Operați dispozitivul Bluetooth pentru a confirma parola.
 - (B) KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R794BT/KD-R792BT:
" [Denumire dispozitiv] " → "VOL – YES" → "BACK – NO"
KD-R891BT:
" [Denumire dispozitiv] " → "ENTER – YES" → "BACK – NO"
 - 1 Apăsăți aici pentru a începe asocierea.
KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R794BT/KD-R792BT: butonul rotativ de volum
KD-R891BT: ►/||ENTER
 - 2 • În cazul în care "PAIRING" → "PIN 0000" este indicat pe ecran, introduceți codul PIN "0000" în dispozitivul Bluetooth.
Puteți schimba cu un cod PIN dorit, înainte de punerea în pereche. (► 17)
• În cazul în care apare doar "PAIRING", operați dispozitivul Bluetooth pentru a confirma punerea în pereche.
- "PAIRING COMPLETED" apare după ce punerea în pereche este efectuată și  se la aprinde când conexiunea Bluetooth este stabilită.
- Această unitate suportă Secure Simple Pairing (SSP).
 - Puteți înregistra (pune în pereche) până la cinci dispozitive.
 - După ce punerea în pereche este efectuată, dispozitivul Bluetooth va rămâne înregistrat în unitate, chiar dacă resetați unitatea. Pentru a șterge un dispozitiv asociat, ► 17, [DEVICE DELETE].

- Cel mult două telefoane Bluetooth și un dispozitiv audio Bluetooth pot fi conectate în același timp.
Totuși, în timp ce se află în sursa BT AUDIO, puteți conecta până la cinci dispozitive audio Bluetooth și să comutați între aceste cinci dispozitive. (► 19)
- Este posibil ca anumite dispozitive Bluetooth să nu se conecteze automat la unitate după punerea în pereche. Efectuați conectarea manuală a dispozitivului și a unității.
- Pentru mai multe informații, consultați manualul dispozitivului Bluetooth.

Auto Pairing

Când conectați următoarele dispozitive la terminalul de intrare USB, solicitarea de asociere (prin Bluetooth) este activată automat.

KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT: iPhone/iPod touch/
dispozitiv Android
KD-R794BT/KD-R792BT: Dispozitiv Android

Apăsăți aici pentru a asocia după ce ați confirmat numele dispozitivului.
KD-R992BT/KD-R899BT/
KD-R794BT/KD-R792BT: butonul rotativ de volum
KD-R891BT: ►/||ENTER

Solicitarea automată de asociere este activată doar dacă:
– Funcția Bluetooth a dispozitivului conectat este pornită.
– [AUTO PAIRING] este setată pe [ON]. (► 18)
– Aplicația JVC MUSIC PLAY este instalată pe dispozitivul Android (► 8) și este selectat [AUTO MODE] (► 9).

BLUETOOTH®

BLUETOOTH — Telefon mobil

Pentru dispunerea butoanelor pe carcasă mergeți la pagina 3 sau pagina 4.

Primirea unui apel

Când există un apel recepționat:

- **KD-R992BT:**
Butoanele vor clipi în culoarea pe care ați selectat-o în [RING COLOR]. (→ 15)
- **KD-R891BT:**
Butonul simbolic va clipi în culoarea pe care ați selectat-o în [RING COLOR]. (→ 15)
- **KD-R899BT/KD-R794BT/KD-R792BT:**
Butoanele vor clipi în modelul de clipire pe care l-ați selectat în [RING ILLUMI]. (→ 15)
- Unitatea răspunde automat la apel dacă [AUTO ANSWER] este setat la un anumit timp. (→ 15)

În timpul unui apel telefonic:

- **KD-R992BT:**
Butoanele vor înceta să clipească și vor ilumina în culoarea selectată în [RING COLOR]. (→ 15)
- **KD-R891BT:**
Butonul simbolic va înceta să clipească și va ilumina în culoarea selectată de dvs. în [RING COLOR]. (→ 15)
- **KD-R899BT/KD-R794BT/KD-R792BT:**
Butoanele nu vor mai clipi.
- În cazul în care opriți unitatea sau detașați plăcuța frontală, conexiunea Bluetooth este întreruptă.

Următoarele operațiuni pot să difere sau nu sunt disponibile în funcție de telefonul mobil conectat.

Pentru	Pe panoul frontal
Primul apel primit...	
Acceptarea unui apel	Apăsăți - sau următorul buton. KD-R992BT/KD-R899BT/ KD-R794BT/KD-R792BT: butonul rotativ de volum KD-R891BT: ►/ ENTER
Respingerea unui apel	Apăsăți și țineți apăsat - sau următorul buton. KD-R992BT/KD-R899BT/ KD-R794BT/KD-R792BT: butonul rotativ de volum KD-R891BT: ►/ ENTER
Terminarea unui apel telefonic	Apăsăți și țineți apăsat - sau următorul buton. KD-R992BT/KD-R899BT/ KD-R794BT/KD-R792BT: butonul rotativ de volum KD-R891BT: ►/ ENTER
În timp ce recepționați primul apel...	
Răspundeți la un alt apel și mențineți apelul curent	Apăsăți - sau următorul buton. KD-R992BT/KD-R899BT/ KD-R794BT/KD-R792BT: butonul rotativ de volum KD-R891BT: ►/ ENTER
Respingeți un alt apel telefonic primit	Apăsăți și țineți apăsat - sau următorul buton. KD-R992BT/KD-R899BT/ KD-R794BT/KD-R792BT: butonul rotativ de volum KD-R891BT: ►/ ENTER

BLUETOOTH®

Pentru	Pe panoul frontal
Când aveți două apeluri active...	
Încheiați apelul curent și activați apelul reținut	Apăsăți și țineți apăsat - sau următorul buton. KD-R992BT/KD-R899BT/ KD-R794BT/KD-R792BT: butonul rotativ de volum KD-R891BT: ▶/MENTER
Comutați între apelul curent și apelul reținut	Apăsăți - .
Reglarea volumului telefonului*1 [00] până la [35] (Implicit: [15])	Efectuați următoarea operațiune în timpul unui apel. KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R794BT/KD-R792BT: Rotiți butonul rotativ de volum KD-R891BT: Apăsăți VOL + / - *2
Comutarea între modurile mâini libere și convorbire privată*3	Apăsăți / în timpul unui apel telefonic.

*1 Acest reglaj nu va afecta volumul altor surse.

*2 Țineți apăsat simbolul **VOL +** pentru a crește volumul în mod continuu până la nivelul 15.

*3 Operațiile pot diferi în funcție de dispozitivul Bluetooth conectat.

■ Îmbunătățește calitatea voci

În timp ce vorbiți la telefon...

- 1 Apăsăți și țineți apăsat + .
- 2 Operați 'selecți un articol (→ 3 sau 4)' pentru a selecta un articol (consultați tabelul următor).
- 3 Repetați pasul 2 până când elementul dorit este selectat sau activat.
- 4 Apăsăți + pentru a ieși.

Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe / .

Implicit: **XX**

MIC GAIN	LEVEL -10 până la LEVEL +10 (LEVEL -04) : Sensibilitatea microfonului crește odată cu creșterea numărului.
NR LEVEL	LEVEL -05 până la LEVEL +05 (LEVEL 00) : Reglați nivelul de reducere a zgomotului, până când nu se mai aude zgomot în timpul conversației telefonice.
ECHO CANCEL	LEVEL -05 până la LEVEL +05 (LEVEL 00) : Reglați timpul de întârziere pentru anularea ecoului, până când nu se mai aude ecou în timpul conversației telefonice.

■ Efectuează setările pentru recepționarea unui apel

- 1 Apăsăți - pentru a intra în modul Bluetooth.
- 2 Operați 'selecți un articol (→ 3 sau 4)' pentru a selecta un articol (consultați tabelul următor).
- 3 Repetați pasul 2 până când elementul dorit este selectat sau activat.

Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe / .

Implicit: **XX**

SETTINGS	
AUTO ANSWER	01 SEC până la 30 SEC : Unitatea va răspunde la apelul primit automat, în timpul selectat (secunde). ; OFF : Anulări.
RING COLOR	KD-R992BT/KD-R891BT: COLOR 01 până la COLOR 49 (COLOR 08) : Selectează culoarea de iluminare pentru butoane sau pentru butonul simbol al notificării când există un apel primit în timpul unui apel în desfășurare. ; OFF : Anulări.
RING ILLUMI	KD-R899BT/KD-R794BT/KD-R792BT: BLINK 01 până la BLINK 05 (BLINK 02) : Selectează șablonul de clipire al notificării pentru butoane când există un apel primit. ; OFF : Anulări.

BLUETOOTH®

BATT/SIGNAL* **KD-R992BT/KD-R891BT:**
AUTO: Arată nivelul bateriei și al semnalului atunci când unitatea detectează un dispozitiv Bluetooth, iar dispozitivul Bluetooth este conectat. ; **OFF:** Anulări.

* Funcția depinde de tipul de telefon utilizat.

Efectuarea unui apel telefonic

Puteți efectua un apel din istoricul de apeluri, agenda telefonică sau formând un număr. Apelarea vocală este de asemenea posibilă dacă telefonul dumneavoastră mobil dispune de această opțiune.

- 1 Apăsați** **pentru a intra în modul Bluetooth.**
Apare "(Denumirea primului dispozitiv)".
 - Dacă două telefoane Bluetooth sunt conectate, atunci apăsați din nou pentru a comuta la un alt telefon mobil.
Apare "(Denumirea celui de-al doilea dispozitiv)".
- 2 Operați 'selecțiati un articol (→ 3 sau 4)' pentru a selecta un articol (consultați tabelul următor).**
- 3 Repetați pasul 2 până când este selectat/activat elementul dorit sau urmați instrucțiunile specificate pe elementul selectat.**

Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe / .

RECENT CALL (Aplicabil doar atunci când telefonul conectat suportă PBAP.)

- Apăsați următorul buton, pentru a selecta un nume sau un număr de telefon.
**KD-R992BT/KD-R899BT/
KD-R794BT/KD-R792BT:** butonul rotativ de volum
KD-R891BT: **VOL +/-**
 - "<" indică apel primit ">" indică apel efectuat, "M" indică apel pierdut.
 - "NO HISTORY" apare în cazul în care nu este niciun istoric al apelurilor sau număr de telefon.
- Apăsați aici pentru a apela.
**KD-R992BT/KD-R899BT/
KD-R794BT/KD-R792BT:** butonul rotativ de volum
KD-R891BT: **►/■ENTER**

PHONEBOOK (Aplicabil doar atunci când telefonul conectat suportă PBAP.)

- Apăsați **2 ▲ / 1 ▼** pentru a selecta litera dorită (A la Z, 0 la 9, și OTHERS).
 - "OTHERS" apare dacă primul caracter este altul în afara celor de la A la Z sau de la 0 la 9.
- Operați 'selecțiati un articol (→ 3 sau 4)' pentru a selecta un nume.
- Operați 'selecțiati un articol (→ 3 sau 4)' pentru a selecta un număr de telefon pentru apelare.
 - Agenda telefonică a telefonului conectat este transferată automat la unitate în timpul asocierii.
 - Această unitate poate afișa doar literele fără diacritice. (Literale cu diacritice cum ar fi "U" sunt afișate ca "U").

DIAL NUMBER

- Efectuați următoarea operațiune pentru a selecta un număr (între 0 și 9) sau un caracter (*, #, +).
KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R794BT/KD-R792BT:
Rotiți butonul rotativ de volum
KD-R891BT: Apăsați **VOL +/-**
- Apăsați / pentru a deplasa poziția intrării.
Repețiți pașii **1** și **2** până când finalizați introducerea numărului telefonic.
- Apăsați aici pentru a apela.
KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R794BT/KD-R792BT:
butonul rotativ de volum
KD-R891BT: **►/■ENTER**

VOICE Rostiți numele contactului pe care doriți să-l apelați sau comanda vocală pentru controlarea funcțiilor telefonului. (→ Efectuați un apel utilizând recunoașterea vocală)

Efectuați un apel utilizând recunoașterea vocală

- 1 Apăsați și țineți apăsat** **pentru a activa telefonul conectat.**
- 2 Rostiți numele contactului pe care doriți să-l apelați sau comanda vocală pentru controlarea funcțiilor telefonului.**
 - Caracteristica de recunoaștere vocală diferă pentru fiecare telefon. Consultați manualul de instrucțiuni al fiecărui telefon conectat pentru mai multe detalii.
 - De asemenea, această unitate suportă funcția inteligentă de asistență personală de la iPhone.

BLUETOOTH®

Setări în memorie

Salvarea unui contact în memorie

Puteți stoca până la 6 contacte în butoanele numerice (1 până la 6).

- 1 Apăsați pentru a intra în modul Bluetooth.
- 2 Operați 'selecțiați un articol (↔ 3 sau 4)' pentru a selecta [RECENT CALL], [PHONEBOOK] sau [DIAL NUMBER].
- 3 Operați 'selecțiați un articol (↔ 3 sau 4)' pentru a selecta un contact sau pentru a introduce un număr de telefon.
Dacă se selectează un contact, apăsați aici pentru a afișa numărul de telefon.
KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R794BT/KD-R792BT: butonul rotativ de volum KD-R891BT: ►/II ENTER
- 4 Apăsați și țineți apăsat (1 până la 6).
"MEMORY P (număr preselectat selectat)" apare la stocarea unui contact.

Pentru a șterge un contact din memorie, selecțiați [DIAL NUMBER] în pasul 2 și stocați un număr gol.

Efectuați un apel din memorie

- 1 Apăsați pentru a intra în modul Bluetooth.
 - 2 Apăsați unul dintre butoanele numerotate (1 până la 6).
 - 3 Apăsați aici pentru a apela.
KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R794BT/KD-R792BT: butonul rotativ de volum KD-R891BT: ►/II ENTER
- "NO PRESET" apare în cazul în care nu este salvat niciun contact.

Setări mod Bluetooth

- 1 Apăsați și țineți apăsat .
- 2 Operați 'selecțiați un articol (↔ 3 sau 4)' pentru a selecta un articol (consultați tabelul următor).
- 3 Repetați pasul 2 până când este selectat/activat elementul dorit sau urmați instrucțiunile specificate pe elementul selectat.
- 4 Apăsați pentru a ieși.

Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe / .

Implicit: **XX**

BT MODE	
PHONE SELECT*	Selectează telefonul sau dispozitivul audio pentru conectare sau deconectare. În fața numelui dispozitivului apare "X" când este conectat.
AUDIO SELECT*	În fața dispozitivului audio de redare curentă apare ">".
DEVICE DELETE	<ol style="list-style-type: none">1 Operați 'selecțiați un articol (↔ 3 sau 4)' pentru a selecta un dispozitiv pentru ștergere.2 Operați 'selecțiați un articol (↔ 3 sau 4)' pentru a selecta [YES] sau [NO].
PIN CODE EDIT (0000)	Schimbă codul PIN (până la 6 cifre). <ol style="list-style-type: none">1 Realizați următoarea operațiune pentru a selecta un număr. KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R794BT/KD-R792BT: Rotiți butonul rotativ de volum KD-R891BT: Apăsați VOL +/-2 Apăsați / pentru a deplasa poziția intrării. Repetati pașii 1 și 2 până când finalizați introducerea codului PIN.3 Apăsați aici pentru a confirma. KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R794BT/KD-R792BT: butonul rotativ de volum KD-R891BT: ►/II ENTER

* Cel mult două telefoane Bluetooth și un dispozitiv audio Bluetooth pot fi conectate în același timp.



BLUETOOTH®

RECONNECT	ON: Unitatea se reconectează automat când ultimul dispozitiv Bluetooth este în raza de acțiune. ; OFF: Anulări.
AUTO PAIRING	ON: Unitatea asociază automat dispozitivul Bluetooth compatibil (iPhone/iPod touch/ dispozitiv Android) când este conectată prin terminalul USB. În funcție de sistemul de operare al dispozitivului conectat, această funcție s-ar putea să nu funcționeze. ; OFF: Anulări.
INITIALIZE	YES: Inițializează toate setările Bluetooth (inclusiv punerea în pereche stocată, agenda telefonică etc.) ; NO: Anulări.
INFORMATION	MY BT NAME: Afișează denumirea unității ("KD-R9*×*BT"/"KD-R8*×*BT"/"KD-R7*×*BT") ; MY ADDRESS: Afișează adresa acestei unități.

Mod de verificare compatibilitate Bluetooth

Puteți verifica conectivitatea profilului suportat între dispozitivul Bluetooth și unitate.

- Asigurați-vă că nu este asociat niciun dispozitiv Bluetooth.

- 1 Apăsați și țineți apăsat**  
Apare "BLUETOOTH" ↔ "CHECK MODE": "SEARCH NOW USING PHONE" → "PIN IS 0000" apare pe ecran.
- 2 Căutați și selectați** "KD-R9*×*BT"/"KD-R8*×*BT"/"KD-R7*×*BT" pe dispozitivul Bluetooth în termen de 3 minute.
- 3 Efectuați (A), (B) sau (C) în funcție de ceea ce se regăsește pe ecran.**
(A) "PAIRING" → "XXXXXX" (parolă de 6 cifre): Asigurați-vă că aceeași parolă apare și pe unitate și pe dispozitivul Bluetooth, apoi confirmați parola de pe dispozitivul Bluetooth.
(B) "PAIRING" → "PIN IS 0000": Introduceți "0000" pe dispozitivul Bluetooth.
(C) "PAIRING": Operați dispozitivul Bluetooth pentru a confirma asocierea.

După asocierea cu succes, va apărea "PAIRING OK" → "[Denumire dispozitiv]" și va începe verificarea compatibilității Bluetooth.

Dacă apare "CONNECT NOW USING PHONE", permiteți accesul la agenda telefonică prin intermediul dispozitivului Bluetooth.

"TESTING" luminează intermitent pe ecran.

Rezultatul conectivității licărește pe ecran.

"PAIRING OK" și/sau "HANDS-FREE OK"*1 și/sau "AUD.STREAM OK"*2 și/sau "PBAP OK"*3 : Compatibil

*1 Compatibil cu profilul Hands-Free (HFP)

*2 Compatibil cu profilul Advanced Audio Distribution (A2DP)

*3 Compatibil cu profilul Phonebook Access (PBAP)

După 30 de secunde, apare "PAIRING DELETED", indicând faptul că asocierea a fost ștearsă și unitatea iese din modul de verificare.

- Pentru anulare, apăsați și mențineți buton sursă pentru a închide dispozitivul, apoi porniți-l din nou.

BLUETOOTH®

BLUETOOTH — Audio

Pentru dispunerea butoanelor pe carcasă mergeți la pagina 3 sau pagina 4.

În timp ce este în sursa BT AUDIO, puteți conecta până la cinci dispozitive audio Bluetooth și să comutați între aceste cinci dispozitive.

Player audio via Bluetooth

- 1 Apăsați butonul sursă în mod repetat pentru a selecta BT AUDIO.
 - Apăsând introduce BT AUDIO direct.
- 2 Operați player-ul audio Bluetooth pentru a începe redarea.

Pentru	Pe panoul frontal
Redare/pauză	KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R794BT/KD-R792BT: Apăsați butonul rotativ de volum. KD-R891BT: Apăsați /ENTER.
Selectare grup sau director	Apăsați 2 ▲ / 1 ▼.
Ocolire înapoi/înainte	Apăsați ◀◀ / ▶▶.
Derula înainte/înapoi	Apăsați și țineți apăsat ◀◀ / ▶▶.
Repetă redarea	Apăsați 4 în mod repetat. TRACK REPEAT, ALL REPEAT, REPEAT OFF
Redare aleatorie	Apăsați 3 în mod repetat. GROUP RANDOM, ALL RANDOM, RANDOM OFF
Selecția unui fișier dintr-un director/listă	Consultați "Selecția unui fișier dintr-un director/listă" de la pagina 10.
Comutarea între dispozitivele audio Bluetooth conectate	Apăsați 5 .*

* Apăsând cheia "Play" pe dispozitivul conectat de asemenea cauzează comutarea sunetului de la dispozitiv.

Operațiunile și indicațiile de ecran pot diferi în funcție de disponibilitatea lor la dispozitivul conectat.

Setări pentru utilizarea aplicației JVC Remote

Aplicația JVC Remote este destinată pentru a controla operațiunile receptorului auto JVC de la următoarele dispozitive.

KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT: iPhone/iPod (prin Bluetooth sau prin terminalul de intrare USB) sau Android smartphone (prin Bluetooth)

KD-R794BT/KD-R792BT: Android smartphone (prin Bluetooth)

Pregătire:

Instalarea celei mai noi versiuni a aplicației JVC Remote pe dispozitivul dvs. înainte de conectare. Pentru mai multe informații, vizitați <http://www.jvc.net/cs/car/>.

- 1 Apăsați și țineți apăsat - .
- 2 Operați 'selecția un articol (→ 3 sau 4) pentru a selecta un articol. (→ 20)
- 3 Repetați pasul 2 până când elementul dorit este selectat sau activat.
- 4 Apăsați - pentru a ieși.

Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe / .

BLUETOOTH®

Implicit: **XX**

REMOTE APP	
SELECT	Selectați dispozitivul (IOS sau ANDROID) pentru a utiliza aplicația.
IOS	YES: Selectează iPhone/iPod pentru a utiliza aplicația prin Bluetooth sau conectat prin terminalul de intrare USB. ; NO: Anulări. Dacă IOS este selectat, atunci selectați sursa iPod BT (sau iPod USB dacă iPhone/iPod-ul dvs. este conectat prin terminalul de intrare USB) pentru a activa aplicația. <ul style="list-style-type: none">Conectivitatea aplicației va fi întreruptă sau deconectată dacă:<ul style="list-style-type: none">Schimbați de la sursa iPod BT la orice altă sursă de redare conectat prin terminalul de intrare USB.Schimbați de la sursa iPod USB la sursa iPod BT.
ANDROID	YES: Selectează smartphone-ul Android pentru a utiliza aplicația prin Bluetooth. ; NO: Anulări.
ANDROID LIST*	Selectează smartphone-ul Android pentru a utiliza din listă.
STATUS	Afișează starea dispozitivului selectat. IOS CONNECTED: Puteți utiliza aplicația folosind un iPhone/iPod conectat prin Bluetooth sau prin terminalul de intrare USB. IOS NOT CONNECTED: Niciun dispozitiv IOS nu este conectat pentru a utiliza aplicația. ANDROID CONNECTED: Puteți utiliza aplicația folosind un smartphone Android conectat prin Bluetooth. ANDROID NOT CONNECTED: Niciun dispozitiv Android nu este conectat pentru a utiliza aplicația.

* Afișat doar când **[ANDROID]** al **[SELECT]** este setat la **[YES]**.

■ Ascultați iPhone/iPod prin Bluetooth (pentru KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT)

Puteți asculta melodiile de pe iPhone/iPod prin Bluetooth pe această unitate.

Apăsăți butonul sursă în mod repetat pentru a selecta iPod BT.

- Puteți acționa iPod/iPhone-ul în același mod ca și iPod/iPhone-ul prin terminalul de intrare USB. (➔ 8)
- Dacă conectați un iPhone/iPod la terminalul de intrare USB în timp ce ascultați sursa iPod BT, atunci sursa automat va schimba la iPod USB. Apăsăți buton sursă pentru a selecta iPod BT dacă dispozitivul este încă conectat prin Bluetooth.

■ Radio online prin intermediul Bluetooth

Cu această unitate puteți asculta Spotify pe iPhone/iPod touch/dispozitiv Android prin intermediul Bluetooth.

- Asigurați-vă că terminalul de intrare de tip USB nu este conectat la niciun dispozitiv.

■ Ascultați Spotify

Pregătire:

Selectați **[ON]** pentru **[SPOTIFY SRC]** în **[SOURCE SELECT]**. (➔ 5)

- Deschideți aplicația Spotify de pe dispozitivul dvs.
 - Conectați-vă dispozitivul prin intermediul conexiunii Bluetooth. (➔ 13)
 - Apăsăți butonul sursă în mod repetat pentru a selecta SPOTIFY (pentru iPhone/iPod) sau SPOTIFY BT (pentru dispozitive Android)
Sursa se schimbă și transmisiunea începe în mod automat.
- Puteți acționa Spotify în același mod ca și Spotify prin terminalul de intrare USB. (➔ 11)

SETĂRI AUDIO

Pentru dispunerea butoanelor pe carcasă mergeți la pagina 3 sau pagina 4.

- 1 Apăsați și țineți apăsat pentru a porni.
- 2 Operați 'selecția un articol (→ 3 sau 4)' pentru a selecta un articol (consultați tabelul următor).
- 3 Repetați pasul 2 până când este selectat/activat elementul dorit sau urmați instrucțiunile specificate pe elementul selectat.
- 4 Apăsați pentru a ieși.

Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe / .

Implicit: **XX**

EQ SETTING	
PRESET EQ	Selecția un egalizator presetat potrivit genului muzical. <ul style="list-style-type: none">• Selecția [USER] pentru a utiliza setările efectuate în [EASY EQ] sau [PRO EQ]. FLAT/DRVN 3/DRVN 2/DRVN 1/HARD ROCK/HIP HOP/JAZZ/POP/R&B/USER/CLASSICAL Egalizator pentru zgomotul de drum (DRVN 3/DRVN 2/DRVN 1) amplifică frecvențe specifice ale semnalului audio pentru a reduce zgomotul auzit dinafara autovehiculului sau zgomotul de rulare al pneurilor.
EASY EQ	Reglați propriile dumneavoastră setări de sunet. <ul style="list-style-type: none">• Setările sunt memorate în [USER].• Setările efectuate pot afecta setările curente ale [PRO EQ]. SUB.W SP*1*2: 00 până la +06 (Implicit: +03) SUB.W*1*3: -50 până la +10 00 BASS: LVL-09 până la LVL+09 LVL 00 MID: LVL-09 până la LVL+09 LVL 00 TRE: LVL-09 până la LVL+09 LVL 00
PRO EQ	Reglați propriile dumneavoastră setări de sunet. <ul style="list-style-type: none">• Setările sunt memorate în [USER].• Setările efectuate pot afecta setările curente ale [EASY EQ].

62.5HZ

LEVEL -09 până la **LEVEL +09 (LEVEL 00)**: Ajustați nivelul de memorat pentru fiecare sursă. (Înainte de orice reglare, selectați sursa pe care doriți să o reglați.)

ON: Porniți basul extins.; **OFF**: Anulări.

100HZ/160HZ/250HZ/400HZ/630HZ/1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/6.3KHZ/10KHZ/16KHZ

LEVEL -09 până la **LEVEL +09 (LEVEL 00)**: Ajustați nivelul de memorat pentru fiecare sursă. (Înainte de orice reglare, selectați sursa pe care doriți să o reglați.)

Q FACTOR 1.35/1.50/2.00: Ajustați coeficientul de calitate.

AUDIO CONTROL

BASS BOOST **LEVEL +01** până la **LEVEL +05**: Selectează nivelul dumneavoastră preferat de amplificare a basului.; **OFF**: Anulări.

LOUDNESS **LEVEL 01/LEVEL 02**: Amplifică frecvențele joase sau înalte pentru a produce un sunet bine echilibrat la un nivel scăzut al volumului.; **OFF**: Anulări.

SUB.W LEVEL*1 **SPK-OUT*2** (Nu se aplică când este selectată joncțiunea cu 3 căi.)
SUB.W 00 până la **SUB.W +06 (SUB.W +03)**: Reglează nivelul de ieșire al subwoofer-ului conectat prin cablul pentru boxe. (→ 35)

PRE-OUT*3 **SUB.W -50** până la **SUB.W +10 (SUB.W 00)**: Reglează nivelul de ieșire al subwoofer-ului conectat la terminalele de ieșire (SW sau REAR/SW) printr-un amplificator extern. (→ 35)

SUBWOOFER SET*3 **ON**: Porneste sau opreste intrarea subwoofer-ului.; **OFF**: Anulări.

FADER (Nu se aplică când este selectată joncțiunea cu 3 căi.)
POSITION R15 până la **POSITION F15 (POSITION 00)**: Reglează balansul dintre boxa din față și spate.

*1, *2, *3: (→ 22)

SETĂRI AUDIO

BALANCE *4	POSITION L15 până la POSITION R15 (POSITION 00) : Reglează balansul dintre boxa din stânga și dreapta.
VOLUME ADJUST	LEVEL -15 până la LEVEL +06 (LEVEL 00) : Presetați nivelul inițial de volum al fiecărei surse (în comparație cu nivelul de volum FM). Înainte de reglare, selectați sursa pe care doriți să o reglați.
AMP GAIN	LOW POWER : Limitează nivelul maxim al volumului la 25. (Selectați în cazul în care puterea maximă a fiecărui difuzor este mai mică de 50 W pentru a preveni deteriorarea difuzoarelor.) ; HIGH POWER : Nivelul maxim al volumului este 35.
SPK/PRE OUT	(Nu se aplică când este selectată joncțiunea cu 3 căi.) În funcție de metoda de conectare a difuzorului, selectați setarea corespunzătoare pentru a obține rezultatul de ieșire dorit. (→ Setările de ieșire ale difuzorului)
SPEAKER SIZE	În funcție de tipul de joncțiune selectat (→ [X ' OVER TYPE]), se vor afișa setările pentru joncțiunea cu 2 sau 3 căi. (→ 23, Setări joncțiune)
X ' OVER	În mod implicit este selectată joncțiunea cu 2 căi.
DTA SETTINGS	Pentru setări, → 25, Setările Digital Time Alignment.
CAR SETTINGS	
X ' OVER TYPE	Atenție : Ajustați volumul înainte de a schimba [X ' OVER TYPE] pentru a evita creșterea sau scăderea bruscă a volumului.
2-WAY	(Afișat doar când este selectat [3-WAY]) YES : Selectează tipul de joncțiune cu două căi. ; NO : Anulări.
3-WAY	(Afișat doar când este selectat [2-WAY]) YES : Selectează tipul de joncțiune cu trei căi. ; NO : Anulări.

*1 Afișat doar când **[SUBWOOFER SET]** este setat la **[ON]**. (→ **21**)

*2 Pentru joncțiunea cu 2 căi: Afișat doar când **[SPK/PRE OUT]** este setat la **[SUB.W/SUB.W.]**. (→ **23**)

*3 Pentru joncțiunea cu 2 căi: Afișat doar când **[SPK/PRE OUT]** este setat la **[REAR/SUB.W.]** sau **[SUB.W/SUB.W.]**. (→ **23**)

*4 Acest reglaj nu la afecta capacitatea subwoofer-ului.

SOUND EFFECT	
SPACE ENHANCE	(Nu se aplică pentru sursa TUNER.) SMALL/MEDIUM/LARGE : Îmbunătățește spațiul sonor. ; OFF : Anulări.
SND RESPONSE	LEVEL1/LEVEL2/LEVEL3 : Face sunetul mai realist. ; OFF : Anulări.
SOUND LIFT	LOW/MIDDLE/HIGH : Ajustează poziția sunetului auzit de la difuzoare. ; OFF : Anulări.
VOL LINK EQ	ON : Crește frecvența pentru a reduce zgomotul auzit din afara autovehiculului sau zgomotul de rulare al pneurilor. ; OFF : Anulări.
K2 TECHNOLOGY	(Nu se aplică pentru sursa TUNER și sursa AUX.) ON : Îmbunătățește calitatea sunetului muzicii comprimate. ; OFF : Anulări.

Setările de ieșire ale difuzorului [SPK/PRE OUT]

(Aplicabil numai dacă **[X ' OVER TYPE]** este setat pe **[2-WAY]**)

Selectați setarea de ieșire pentru difuzoare **[SPK/PRE OUT]**, pe bază la metoda de conectare a acestora.

Conexiune prin terminalele de ieșire

Pentru conectare prin intermediul unui amplificator extern. (→ **35**)

KD-R992BT:

Setare [SPK/PRE OUT]	Semnal audio prin intermediul unei borne de ieșire		
	FRONT	REAR	SW
REAR/REAR (implicit)	Ieșire boxe frontale	Ieșire boxe spate	Ieșire subwoofer
REAR/SUB.W	(Nu este disponibil)	(Nu este disponibil)	(Nu este disponibil)
SUB.W/SUB.W	Ieșire boxe frontale	L (stânga): Ieșire subwoofer R (dreapta): (Sonor zero)	Ieșire subwoofer

SETĂRI AUDIO

KD-R899BT/KD-R891BT:

Setare [SPK/PRE OUT]	Semnal audio prin intermediul unei borne de ieșire	
	FRONT	REAR/SW
REAR/REAR	Ieșire boxe frontale	Ieșire boxe spate
REAR/SUB.W (implicit)	Ieșire boxe frontale	Ieșire subwoofer
SUB.W/SUB.W	Ieșire boxe frontale	Ieșire subwoofer

KD-R794BT/KD-R792BT:

Setare [SPK/PRE OUT]	Semnal audio prin intermediul unei borne de ieșire	
	REAR/SW	
REAR/REAR	Ieșire boxe spate	
REAR/SUB.W (implicit)	Ieșire subwoofer	
SUB.W/SUB.W	Ieșire subwoofer	

Conexiune prin cablurile boxelor

Pentru conectare fără a utiliza unu amplificator extern. Totuși, cu aceste setări vă puteți bucura, de asemenea, de ieșire subwoofer. (→ 35)

Setare [SPK/PRE OUT]	Semnal audio prin difuzorul spate principal	
	L (stânga)	R (dreapta)
REAR/REAR	Ieșire boxe spate	Ieșire boxe spate
REAR/SUB.W	Ieșire boxe spate	Ieșire boxe spate
SUB.W/SUB.W	Ieșire subwoofer	(Sonor zero)

Dacă se selectează [SUB.W/SUB.W]:

- [120HZ] este selectat în [SUBWOOFER LPF], iar [THROUGH] nu este disponibilă. (→ 24)
- [POSITION R02] este selectat în [FADER], iar gama selectabilă este de la [POSITION R15] la [POSITION 00]. (→ 21)

Setări joncțiune

Mai jos găsiți setările disponibile pentru joncțiunea cu 2 și 3 căi.

⚠ Atenție

Selectați un tip de joncțiune în funcție de modul de conectare al difuzoarelor. (→ 35)

Dacă ați selectat un tip greșit:

- Difuzoarele se pot deteriora.
- Nivelul volumului poate fi extrem de redus sau de crescut.

SPEAKER SIZE

Selectează în funcție de dimensiunea difuzorului conectat și de performanța optimă.

- Setările de frecvență și înclinație se aplică automat pentru joncțiunea difuzorului selectat.
- Când este selectată joncțiunea cu 2 căi, dacă [NONE] este selectat pentru [TWEETER] al [FRONT], [REAR] și [SUBWOOFER] pentru [SPEAKER SIZE], setarea [X' OVER] a difuzorului selectat nu este disponibilă.
- Când este selectată joncțiunea cu 3 căi, dacă [NONE] este selectat pentru [WOOFER] al [SPEAKER SIZE], setarea [X' OVER] al [WOOFER] nu este disponibilă.

X' OVER (joncțiune)

- [FRQ]/[F-HPF FRQ]/[R-HPF FRQ]/[SW LPF FRQ]/[HPF FRQ]/[LPF FRQ]: Ajustați frecvența joncțiunii pentru difuzoarele selectate (filtru înalt sau filtru jos). Dacă este selectat [THROUGH], toate semnalele sunt transmise la difuzoarele selectate.
- [SLOPE]/[F-HPF SLOPE]/[R-HPF SLOPE]/[SW LPF SLOPE]/[HPF SLOPE]/[LPF SLOPE]: Ajustează înclinația joncțiunii. Se poate selecta numai dacă o altă setare decât [THROUGH] este aleasă pentru frecvența joncțiunii.
- [SW LPF PHASE]/[PHASE]: Selectează faza de ieșire a difuzorului, reglând-o în raport cu ieșirea difuzorului.
- [GAIN LEFT]/[GAIN RIGHT]/[F-HPF GAIN]/[R-HPF GAIN]/[SW LPF GAIN]/[GAIN]: Ajustează volumul difuzorului selectat.

SETĂRI AUDIO

Elemente setare joncțiune 2 căi

SPEAKER SIZE		
FRONT	SIZE	8CM/10CM/12CM/13CM/16CM/17CM/18CM/ 4×6/5×7/6×8/6×9/7×10
	TWEETER	SMALL/MIDDLE/LARGE/NONE (neconectat)
REAR*1	SIZE	8CM/10CM/12CM/13CM/16CM/17CM/18CM/4×6/5×7/6×8/ 6×9/7×10/NONE (neconectat)
SUBWOOFER*2*3	SIZE	16CM/20CM/25CM/30CM/38CM OVER/NONE (neconectat)
X' OVER		
TWEETER	FRQ	1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/5KHZ/6.3KHZ/ 8KHZ/10KHZ/12.5KHZ
	GAIN LEFT	-08DB până la 00DB
	GAIN RIGHT	-08DB până la 00DB
FRONT HPF	F-HPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/ 100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/ THROUGH
	F-HPF SLOPE	-06DB/-12DB/-18DB/-24DB
	F-HPF GAIN	-08DB până la 00DB
REAR HPF*1	R-HPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/ 100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/ THROUGH
	R-HPF SLOPE	-06DB/-12DB/-18DB/-24DB
	R-HPF GAIN	-08DB până la 00DB
SUBWOOFER LPF*2*3	SW LPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/ 100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/ THROUGH
	SW LPF SLOPE	-06DB/-12DB/-18DB/-24DB
	SW LPF PHASE	REVERSE (180°)/ NORMAL (0°)
	SW LPF GAIN	-08DB până la 00DB

Elemente setare joncțiune 3 căi

SPEAKER SIZE		
TWEETER	SMALL/MIDDLE/LARGE	
MID RANGE	8CM/10CM/12CM/13CM/16CM/17CM/18CM/4×6/5×7/6×8/6×9	
WOOFER*3	16CM/20CM/25CM/30CM/38CM OVER/NONE (neconectat)	
X' OVER		
TWEETER	HPF FRQ	1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/5KHZ/6.3KHZ/8KHZ/ 10KHZ/12.5KHZ
	SLOPE	-06DB/-12DB
	PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	GAIN	-08DB până la 00DB
MID RANGE	HPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/ 120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	HPF SLOPE	-06DB/-12DB
	LPF FRQ	1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/5KHZ/6.3KHZ/8KHZ/ 10KHZ/12.5KHZ/THROUGH
	LPF SLOPE	-06DB/-12DB
PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)	
	GAIN	
	-08DB până la 00DB	
WOOFER*3	LPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/ 120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	SLOPE	-06DB/-12DB
	PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	GAIN	-08DB până la 00DB

*1 Afișat doar când [SPK/PRE OUT] este setat la [REAR/REAR] sau [REAR/SUB.W]. (→ 22, 23)

*2 Afișat doar când [SPK/PRE OUT] este setat la [REAR/SUB.W] sau [SUB.W/SUB.W]. (→ 22, 23)

*3 Afișat doar când [SUBWOOFER SET] este setat la [ON]. (→ 21)

SETĂRI AUDIO

Setările Digital Time Alignment

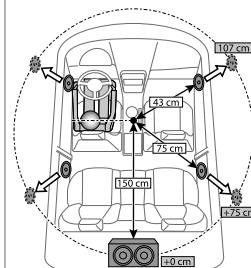
Digital Time Alignment setează timpul de întârziere al sunetului de la boxă pentru a crea un mediu mai potrivit pentru vehiculul dvs.

- Pentru mai multe informații, ➔ **Determinând valoarea pentru [DISTANCE] și [GAIN] al [DTA SETTINGS].**

DTA SETTINGS

POSITION	<p>Selecționați poziția dvs. de ascultare (punct de referință).</p> <p>ALL: Fără compensare; FRONT RIGHT: Scaun față dreapta; FRONT LEFT: Scaun față stânga; FRONT ALL: Scaun față</p> <ul style="list-style-type: none"> • [FRONT ALL] este afișat doar când [X' OVER TYPE] este setat pe [2-WAY]. (➔ 22)
DISTANCE *1	0CM până la 610CM : Reglați fin distanța pentru a compensa.
GAIN *1	-8DB până la 0DB : Reglați fin volumul difuzorului selectat.
DTA RESET	YES : Resetează setările ([DISTANCE] și [GAIN]) a [POSITION] selectate la valoarea implicită.; NO : Anulări.
CAR SETTINGS	Identificați tipul vehiculului dvs. și locul difuzorului spate pentru a efectua reglările pentru [DTA SETTINGS] .
CAR TYPE	COMPACT/FULL SIZE CAR/WAGON/MINIVAN/SUV/MINIVAN(LONG) : Selectează tipul vehiculului.; OFF : Fără compensare.
R-SP LOCATION *2	<p>Selecționează locul difuzoarelor spate din vehiculul dvs. pentru a calcula distanța cea mai îndepărtată de la punctul de ascultare selectat (punctul de referință).</p> <ul style="list-style-type: none"> • DOOR/REAR DECK: Selectabil numai dacă [CAR TYPE] este selectat pe [OFF], [COMPACT], [FULL SIZE CAR], [WAGON] sau [SUV]. • 2ND ROW/3RD ROW: Selectabil numai dacă [CAR TYPE] este selectat pe [MINIVAN] sau [MINIVAN(LONG)].

Determinând valoarea pentru [DISTANCE] și [GAIN] al [DTA SETTINGS]



Dacă specificați distanța de la centrul poziției de ascultare setat curent la fiecare difuzor, timpul de întârziere va fi automat calculat și setat.

- 1 Determinați centrul poziției de ascultare setat curent ca punct de referință.
- 2 Măsoară distanțele de la punctul de referință la difuzoare.
- 3 Calculează diferențele între distanța de la cel mai îndepărtat difuzor (difuzor spate) și celelalte difuzoare.
- 4 Setează **[DISTANCE]** calculată la pasul 3 pentru difuzoarele individuale.
- 5 Reglați **[GAIN]** pentru difuzoarele individuale.

Exemplu: Când **[FRONT ALL]** este selectat ca poziție de ascultare

*1 Înainte de a face un reglaj, selecționați difuzorul:

Când este selectată joncțiunea cu 2 căi:

FRONT LEFT/FRONT RIGHT/REAR LEFT/REAR RIGHT/SUBWOOFER:

- **[REAR LEFT]**, **[REAR RIGHT]** și **[SUBWOOFER]** este selectabil doar dacă o setare alta decât **[NONE]** este selectată pentru **[REAR]** și **[SUBWOOFER]** al **[SPEAKER SIZE]**. (➔ 24)

Când este selectată joncțiunea cu 3 căi:

TWEETER LEFT/TWEETER RIGHT/MID LEFT/MID RIGHT/WOOFER:

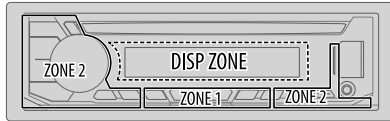
- **[WOOFER]** este selectabil doar dacă o setare alta decât **[NONE]** este selectată pentru **[WOOFER]** al **[SPEAKER SIZE]**. (➔ 24)

*2 Afișat numai dacă **[X' OVER TYPE]** este setat pe **[2-WAY]** (➔ 22) și dacă o setare alta decât **[NONE]** este selectată pentru **[REAR]** al **[SPEAKER SIZE]**. (➔ 24)

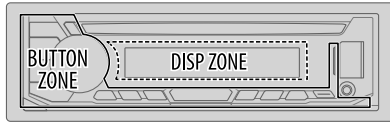
SETĂRILE AFIȘAJULUI

Identificare zonă pentru setările de luminozitate

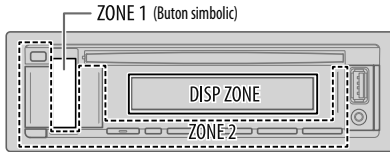
KD-R992BT



KD-R899BT/
KD-R794BT/
KD-R792BT

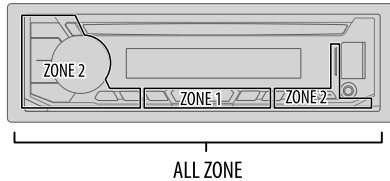


KD-R891BT

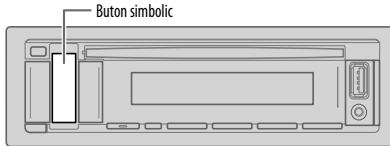


Identificare zonă pentru setările de culoare

KD-R992BT



KD-R891BT



- 1 Apăsați și țineți apăsat ->.
- 2 Operați 'selectați un articol (→ 3 sau 4)' pentru a selecta un articol (consultați tabelul următor).
- 3 Repetați pasul 2 până când este selectat/activat elementul dorit sau urmați instrucțiunile specificate pe elementul selectat.
- 4 Apăsați pentru a ieși.

Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe / .

Implicit: **XX**

DISPLAY

DIMMER

Reduce nivelul de iluminare.

OFF: Reglaj luminos dezactivat. Luminozitatea se modifică la setarea [DAY].

ON: Reglaj luminos activat. Luminozitatea se modifică la setarea [NIGHT].

(→ [BRIGHTNESS])

DIMMER TIME: Setează timpul de activare și dezactivare ale reglajului luminos.

1 Operați 'selectați un articol (→ 3 sau 4)' pentru a regla timpul [ON].

2 Operați 'selectați un articol (→ 3 sau 4)' pentru a regla timpul [OFF].

(Implicit: [ON]: 18:00 ; [OFF]: 6:00)

DIMMER AUTO: Reglajul luminos comută automat între activat și dezactivat atunci când dumneavoastră stingeți sau aprindeți farurile mașinii.*1

BRIGHTNESS

Setează luminozitatea pentru zi și noapte, în mod separat.

1 DAY/NIGHT: Selectează zi sau noapte.

2 Selectați o zonă. (Vedeți imaginea.)

3 LEVEL 00 până la LEVEL 31: Setează nivelul luminozității.

TEXT SCROLL*2

SCROLL ONCE: Derulează o singură dată informația afișată. ;

SCROLL AUTO: Repetă derularea la intervale de 5 secunde. ; **SCROLL OFF:** Anulări.

*1 Este necesară conectarea cablului de control al iluminării. (→ 35)

*2 Anumite caractere sau simboluri nu vor fi afișate în mod corect (sau vor fi suprimate).

SETĂRILE AFIȘAJULUI

COLOR (pentru KD-R992BT)

PRESET

Selecțai culori de iluminare pentru butoane, individual pentru diferite zone.

- 1 Selecțai o zonă. (Vedeți imaginea de pe pagina 26.)
- 2 Selecțai o culoare pentru zona selectată.
 - **COLOR 01** până la **COLOR 49**
 - **USER**: Este afișată culoarea pe care ați creat-o pentru **[DAY COLOR]** sau **[NIGHT COLOR]**.
 - **COLOR FLOW01** până la **COLOR FLOW03**: Culoarea se schimbă la viteze diferite.
 - **CRYSTAL/FLOWER/FOREST/GRADATION/OCEAN/SUNSET/RELAX**: Este afișat modelul culorii selectate.*³ (Selectabil numai atunci când opțiunea **[ALL ZONE]** (toate zonele) este selectată în pasul **1**.)

DAY COLOR

Salvați propriile culori de iluminare pentru zi și noapte pentru zone diferite.

- 1 Selecțai o zonă. (Vedeți imaginea de pe pagina 26.)
- 2 **RED/GREEN/BLUE**: Selecțai o culoare de bază.
- 3 **00** până la **31**: Selecțai nivelul.

NIGHT COLOR

Repețați pașii **2** și **3** pentru toate culorile de bază.

- Setarea dumneavoastră este memorată în **[USER]** în **[PRESET]**.
- **[NIGHT COLOR]** sau **[DAY COLOR]** se schimbă prin aprinderea sau stingerea farurilor mașinii dumneavoastră.

COLOR GUIDE

ON: Modifică iluminarea butoanelor atunci când sunt operate setări asupra meniului sau a căutării de liste.; **OFF**: Anulări.

COLOR (pentru KD-R891BT: Doar butonul simbolic)

PRESET

Selecțai o culoare de iluminare pentru butonul simbolic. (Vedeți imaginea de pe pagina 26.)

- **COLOR 01** până la **COLOR 49**
- **USER**: Este afișată culoarea pe care ați creat-o pentru **[DAY COLOR]** sau **[NIGHT COLOR]**.
- **COLOR FLOW01** până la **COLOR FLOW03**: Culoarea se schimbă la viteze diferite.
- Culoare presetată: **CRYSTAL, FLOWER, FOREST, GRADATION, OCEAN, SUNSET, RELAX**

DAY COLOR

Stocați propriile culori de zi și de noapte pentru butonul simbolic.

- 1 **RED/GREEN/BLUE**: Selecțai o culoare de bază.
- 2 **00** până la **31**: Selecțai nivelul.

NIGHT COLOR

Repețați pașii **1** și **2** pentru toate culorile de bază.

- Setarea dumneavoastră este memorată în **[USER]** în **[PRESET]**.
- **[NIGHT COLOR]** sau **[DAY COLOR]** se schimbă prin aprinderea sau stingerea farurilor mașinii dumneavoastră.

MENU COLOR

ON: Culoarea de luminare a butonului simbolic se transformă în alb atunci când sunteți în modul meniu sau când selecțai un fișier audio dintr-un dosar/dintr-o listă.; **OFF**: Anulări.

*³ Dacă este selectată una din combinațiile de culori, culorile de iluminare pentru **[ZONE 1]** și **[ZONE 2]** vor reveni la setările inițiale.

REFERINȚE

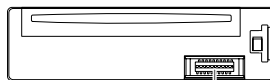
■ Întreținerea

Curățarea unității

Ștergeți murdăria de pe panoul frontal cu o bucată de silicon sau cu o cârpă moale uscate.

Curățarea conectorului

Detasați panoul frontal și curățați ușor conectorul cu un tampon de vată, fiind atent să nu deteriorați conectorul.



Conectorul (pe dosul panoului frontal)

Manipularea discurilor:

- Nu atingeți suprafața de înregistrare a discului.
- Nu lipiți etichete etc. pe disc și nu folosiți un disc cu o etichetă lipită pe el.
- Nu folosiți accesorii pentru disc.
- Curățați din centrul discului spre exterior.
- Curățați discul cu un silicon uscat cu o cârpă moale. Nu utilizați nici un tip de solventi.
- La scoaterea discurilor din această unitate, trageți-le orizontal.
- Îndepărtați impuritățile din orificiul central și de pe marginea discului înainte de a introduce un disc.

■ Informații suplimentare

- Pentru:
- Cele mai recente actualizări de firmware și cea mai recentă listă de elemente compatibile
 - Aplicația originală JVC
 - Oricare altă ultimă informație

Vizitați <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Generalități

- Această unitate poate reda doar următoarele CD-uri:



- **Redarea DualDisc:** Partea Non-DVD a unui "DualDisc" nu este în conformitate cu standardul "Compact Disc Digital Audio". Prin urmare, utilizarea părții Non-DVD a unui DualDisc pe acest produs nu poate fi recomandată.
- Pentru informații detaliate și note privind fișierele audio care pot fi redade, vizitați <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Fișiere redabile

- Fișiere audio redabile:

Pentru disc:

KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac)

KD-R794BT/KD-R792BT: MP3 (.mp3), WMA (.wma)

Pentru dispozitiv clasă de memorie de mare capacitate USB:

KD-R992BT/KD-R899BT/KD-R891BT: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)

KD-R794BT/KD-R792BT: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)

- Medii disc redabile: CD-R/CD-RW/CD-ROM
 - Format fișier disc redabil: ISO 9660 Nivel 1/2, Joliet, denumire lungă fișier
 - Fișiere audio redabile: FAT12, FAT16, FAT32
- Chiar dacă fișierele audio îndeplinesc standardele enumerate mai sus, redarea poate să nu fie posibilă în funcție de tipurile sau condițiile conținutului media sau ale dispozitivului.

Nu pot fi redate pe această unitate fișierele de tip AAC (.m4a) de pe CD-urile codificate de iTunes.

Discuri care nu pot fi redate

- Discuri care nu sunt rotunde.
- Discuri cu coloranți pe suprafața de înregistrare sau discuri care sunt murdare.
- Discurile înregistrabile/reînregistrabile care nu au fost finalizate.
- CD-urile de 8 cm. Încercarea de a introduce prin intermediul unui adaptor poate provoca defecțiuni.

Despre dispozitivele USB

- Nu puteți conecta un dispozitiv USB prin intermediul unui hub USB.
- Conectarea unui cablu a cărui lungime totală este mai mare de 5 m poate conduce la redare anormală.
- Această unitate nu poate recunoaște dispozitivele USB care au peste 5 V și depășesc 1,5 A.

Despre iPod/iPhone (cu excepția pentru KD-R794BT/KD-R792BT)

- Prin terminalul de intrare USB:
 - Made for
 - iPod touch (5th și 6th generation)
 - iPod nano (7th generation)
 - iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus

REFERINȚE

- Prin Bluetooth:
 - Made for
 - iPod touch (5th și 6th generation)
 - iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus
- Nu este posibilă parcurgerea fișierelor video din meniul "Videos" în [HEAD MODE].
- Este posibil ca ordinea melodiilor afișată în meniul de selecție al acestei unități să difere față de cea de pe iPod/iPhone.
- În funcție de versiunea sistemului de operare al iPod/iPhone, unele funcții pot să nu funcționeze la această unitate.

Despre dispozitivul Android

- Această unitate este compatibilă cu Android OS 4.1 și versiunile ulterioare.
- Este posibil ca unele dispozitive Android (cu OS 4.1 și peste) să nu fie complet compatibile cu Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Dacă dispozitivul Android este compatibil atât cu dispozitivul din clasa memorie de masă, cât și cu AOA 2.0, unitatea efectuează întotdeauna în mod prioritar redarea prin AOA 2.0.

Despre Spotify

- Aplicația Spotify este disponibilă pentru:
 - iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus (iOS 8 sau mai nou)
 - iPod touch (5th și 6th generation)
 - Android OS 4.0.3 sau mai nou
- Spotify este un serviciu oferit de o parte terță, prin urmare specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă. În consecință, compatibilitatea poate fi afectată iar unele dintre servicii sau totalitatea acestora pot deveni indisponibile.
- Unele funcții Sportify nu pot fi operate de pe această unitate.
- Dacă întâmpinați probleme în utilizarea aplicației, vă rugăm să contactați Spotify la adresa <www.spotify.com>.



Despre Bluetooth

- În funcție de versiunea Bluetooth a dispozitivului, este posibil ca anumite dispozitive Bluetooth să nu poată fi conectată la această unitate.
- Este posibil ca aparatul să nu funcționeze cu unele dispozitive Bluetooth.
- Condițiile de semnal pot diferi, în funcție de împrejurări.

Litere chirilice disponibile

■	Caractere disponibile															
□	Indicații afișaj															
А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л	м	н	о	п	р
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Є	
с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы	ь	э	ю	я	є	

A modifica informația afișată

- Ori de câte ori apăsați  , informația de pe afișaj se modifică.
- Dacă informația nu este înregistrată sau disponibilă, vor apărea mesajele precum "NO TEXT" sau "NO NAME" sau apar alte informații (de exemplu, numele postului) ori ecranul apare fără conținut.

Denumire sursă	Informații afișaj (pentru KD-R992BT/KD-R891BT)
FM sau AM	Frecvență (Data/Ora)* ¹ ➔ Frecvență (Data) cu sincronizarea muzicii* ² ➔ (înapoi la început) (Numai pentru posturile din Sistemul de date radio FM) Nume stație (PS)/Tip program (PTY) (Data/Ora)* ¹ ➔ Text radio (Data/Ora)* ¹ ➔ Text radio+ (Text radio+) ➔ Titlu melodie (Artist) ➔ Titlu melodie (Data/Ora)* ¹ ➔ Frecvență (Data/Ora)* ¹ ➔ Nume stație (PS)/Tip program (PTY) (Data/Ora) cu sincronizarea muzicii* ² ➔ (înapoi la început)
CD sau USB	(Pentru CD-DA) Titlu piesă (Artist) ➔ Titlu piesă (Titlu disc) ➔ Titlu piesă (Data/Ora)* ¹ ➔ Timp de redare (Data/Ora)* ¹ ➔ Titlu piesă (Artist) cu sincronizarea muzicii* ² ➔ (înapoi la început) (Pentru fișiere MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC) Titlu melodie (Artist) ➔ Titlu melodie (Denumire album) ➔ Titlu melodie (Data/Ora)* ¹ ➔ Numele fișierului (Numele directorului) ➔ Numele fișierului (Data/Ora)* ¹ ➔ Timp de redare (Data/Ora)* ¹ ➔ Titlu melodie (Artist) cu sincronizarea muzicii* ² ➔ (înapoi la început)

*¹, *²: (➔ 30)

REFERINȚE

Denumire sursă	Informații afișaj (pentru KD-R992BT/KD-R891BT)
iPod USB/iPod BT sau ANDROID	Atunci când [HEAD MODE]/[AUTO MODE] este selectat (→ 9): Titlu melodie (Artist) → Titlu melodie (Denumire album) → Titlu melodie (Data/Ora)* ¹ → Timp de redare (Data/Ora)* ¹ → Titlu melodie (Artist) cu sincronizarea muzicii* ² → (înapoi la început)
SPOTIFY/SPOTIFY BT	Titlu în context (Data/Ora)* ¹ → Titlu melodie (Artist) → Titlu melodie (Denumire album) → Titlu melodie (Data/Ora)* ¹ → Timp de redare (Data/Ora)* ¹ → Titlu în context (Data) cu sincronizarea muzicii* ² → (înapoi la început)
BT AUDIO	Titlu melodie (Artist) → Titlu melodie (Denumire album) → Titlu melodie (Data/Ora)* ¹ → Timp de redare (Data/Ora)* ¹ → Titlu melodie (Artist) cu sincronizarea muzicii* ² → (înapoi la început)
AUX	AUX (Data/Ora)* ¹ → AUX (Data) cu sincronizarea muzicii* ² → (înapoi la început)

*¹ Nivelul bateriei și al semnalului de pe dispozitivul Bluetooth vor fi afișate dacă [BATT/SIGNAL] este setat pe [AUTO]. (→ 16)

*² **KD-R992BT:** Culoarea de iluminare a butoanelor se schimbă și se sincronizează cu muzica.
KD-R891BT: Culoarea de iluminare a butonului simbolic se schimbă și se sincronizează cu muzica.

Denumire sursă	Informații afișaj (pentru KD-R899BT/KD-R794BT/KD-R792BT)
FM sau AM	Frecvență → Ora → Frecvență cu sincronizarea muzicii* → (înapoi la început) (Numai pentru posturile din Sistemul de date radio FM) Nume stație (PS)/Tip program (PTY) → Radio text → Radio text+ → Radio text+ titlu/ Radio text+ artist → Frecvență → Ora → Nume stație (PS)/Tip program (PTY) cu sincronizarea muzicii* → (înapoi la început)
CD sau USB	(Pentru CD-DA) Titlu disc/Artist → Titlu piesă/Artist → Timp de redare → Ora → Titlu disc/Artist cu sincronizarea muzicii* → (înapoi la început) (Pentru fișiere MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC) Titlu melodie/Artist → Denumire album/Artist → Numele directorului → Numele fișierului → Timp de redare → Ora → Titlu melodie/Artist cu sincronizarea muzicii* → (înapoi la început)
iPod USB/iPod BT sau ANDROID	Atunci când [HEAD MODE]/[AUTO MODE] este selectat (→ 9): Titlu melodie/Artist → Denumire album/Artist → Timp de redare → Ora → Titlu melodie/Artist cu sincronizarea muzicii* → (înapoi la început)
SPOTIFY/SPOTIFY BT	Titlu în context → Titlu melodie → Numele artistului → Denumire album → Timp de redare → Ora → Titlu în context cu sincronizarea muzicii* → (înapoi la început)
BT AUDIO	Titlu melodie/Artist → Denumire album/Artist → Timp de redare → Ora → Titlu melodie/Artist cu sincronizarea muzicii* → (înapoi la început)
AUX	AUX → Ora → AUX cu sincronizarea muzicii* → (înapoi la început)

* Luminozitatea iluminării butonului se schimbă și se sincronizează cu muzica.

DETERMINAREA DEFECȚIUNILOR

Simptom	Remediu	
Generalități	Sunetul nu poate fi auzit. <ul style="list-style-type: none"> • Reglați volumul până la nivelul optim. • Verificați cablurile și conexiunile. 	
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" apare.	Oprește unitatea, apoi verifică dacă terminalele cablurilor boxelor sunt izolate corespunzător. Pomeste din nou unitatea.
	"PROTECTING SEND SERVICE" apare.	Trimitte unitatea la cel mai apropiat centru de service.
Radio	Sursa nu poate fi selectată.	Verificați setarea [SOURCE SELECT]. (→ 5)
	<ul style="list-style-type: none"> • Recepția radio este slabă. • Zgomot static la ascultarea radioului. 	Conectați bine antena.
CD/USB/iPod	Discul nu poate fi scos.	Apăsăți și țineți ▲ pentru a scoate în mod forțat discul. Fiți atent să nu scăpați discul atunci când el este scos.
	"IN DISC" apare.	Asigurați-vă că nimic nu blochează fanta de încărcare atunci când scoateți discul.
	"PLEASE EJECT" apare.	Apăsăți ▲, apoi introduceți discul în mod corect.
	Ordinea de redare nu este cea prevăzută.	Ordinea de redare este determinată de numele fișierului (USB) sau de ordinea în care fișierele au fost înregistrate (disc).
	Timpul de redare scurs nu este corect.	Acest lucru depinde de procesul de înregistrare anterior.
	"NOT SUPPORT" apare pe ecran, iar pista este ocolită.	Verificați dacă piesa este într-un format redabil. (→ 28)
	"READING" continuă să lumineze intermitent.	<ul style="list-style-type: none"> • Nu folosiți prea multe niveluri ierarhice și directoare. • Reîncărcați discul sau reatașați dispozitivul USB.

Simptom	Remediu	
"UNSUPPORTED DEVICE" apare.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați dacă dispozitivul conectat este compatibil cu această unitate și asigurați-vă că sistemele de fișiere sunt în formatele suportate. (→ 28) • Reatașați dispozitivul. 	
"UNRESPONSIVE DEVICE" apare.	Asigurați-vă că dispozitivul nu prezintă defecțiuni și reatașați dispozitivul.	
"USB HUB IS NOT SUPPORTED" apare.	Această unitate nu suportă un dispozitiv USB conectat prin intermediul unui hub USB.	
"CANNOT PLAY" apare.	Conectați un dispozitiv USB care conține fișiere audio redabile.	
CD/USB/iPod	<ul style="list-style-type: none"> • Sursa nu se schimbă pe "USB" atunci când ascultați de pe o altă sursă, dar conectați un dispozitiv USB. • "USB ERROR" apare. 	Portul USB utilizează mai multă energie decât limita de fabricație. Opriti alimentarea cu curent și deconectați dispozitivul USB. Apoi porniți alimentarea cu curent și reintroduceți dispozitivul USB. Dacă această procedură nu rezolvă problema, opriti alimentarea cu curent și apoi reporniți (sau resetați unitatea) înainte de a înlocui dispozitivul USB.
	iPod-ul/iPhone-ul nu pornește sau nu funcționează.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați conexiunea între această unitate și iPod/iPhone. • Deconectați și resetați iPod-ul/iPhone-ul utilizând resetarea forțată.
	"LOADING" apare când treceti în modul de căutare apăsând Q / D.	Această unitate încă pregătește lista muzicală iPod/iPhone. S-ar putea să dureze până la încărcare, reîncercați mai târziu.
Caracterele corecte nu sunt afișate.	<ul style="list-style-type: none"> • Această unitate poate afișa numai litere majuscule, numere și un număr limitat de simboluri. • În funcție de limba de afișare pe care ați selectat-o (→ 6), unele caractere pot să nu se afișeze corect. 	

DETERMINAREA DEFECȚIUNILOR

Simptom	Remediu
<ul style="list-style-type: none"> Sunetul nu poate fi auzit în timpul redării. Nu există sunet decât la dispozitivul Android. 	<ul style="list-style-type: none"> Reconectați dispozitivul Android. Dacă este în [AUDIO MODE], lansați orice aplicație de redare multimedia pe dispozitivul Android și începeți redarea. Dacă este în [AUDIO MODE], reporniți aplicația curentă de redare multimedia sau utilizați o altă aplicație de redare multimedia. Restartați dispozitivul Android. Dacă acest lucru nu rezolvă problema, dispozitivul Android conectat nu este capabil să direcționeze semnalul audio către unitate. (→ 29)
<p>Android</p> <p>Nu se poate reda în [AUTO MODE].</p>	<ul style="list-style-type: none"> Verificați că JVC MUSIC PLAY APP este instalată pe dispozitivul Android. (→ 8) Reconectați dispozitivul Android și selectați modul de comandă corespunzător. (→ 9) Dacă acest lucru nu rezolvă problema, dispozitivul Android conectat nu este compatibil cu [AUTO MODE]. (→ 29)
<p>"NO DEVICE" sau "READING" continuă să lumineze intermitent.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Dezactivați opțiunile de dezvoltator de pe dispozitivul Android. Reconectați dispozitivul Android. Dacă acest lucru nu rezolvă problema, dispozitivul Android conectat nu este compatibil cu [AUTO MODE]. (→ 29)
<p>Redarea este intermitentă sau sunetul patinează.</p>	<p>Dezactivați modul de economisire a energiei pe dispozitivul Android.</p>
<p>"CANNOT PLAY"</p>	<ul style="list-style-type: none"> Asigurați-vă că dispozitivul Android conține fișiere audio redabile. Reconectați dispozitivul Android. Restartați dispozitivul Android.

Simptom	Remediu
<p>Bluetooth®</p> <p>"DISCONNECTED"</p>	<p>Dispozitivul USB este deconectat de la unitatea centrală. Vă rugăm să vă asigurați că dispozitivul este conectat într-o manieră corespunzătoare prin USB.</p>
<p>Spotify</p> <p>"CONNECTING"</p>	<ul style="list-style-type: none"> Conectat prin terminalul de intrare de tip USB: Dispozitivul se conectează la unitatea centrală. Vă rugăm, așteptați. Conectat prin Bluetooth: Bluetooth deconectat. Vă rugăm verificați conexiunea Bluetooth și asigurați-vă că atât dispozitivul cât și unitatea centrală sunt asociate și conectate.
<p>"CHECK APP"</p>	<p>Aplicația Spotify nu este conectată într-o manieră corespunzătoare sau utilizatorul nu este autentificat în cont. Închideți aplicația Spotify și reporniți, apoi intrați în contul dvs. Spotify.</p>
<p>Nu este detectat niciun dispozitiv Bluetooth.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Căutare din nou de pe dispozitivul Bluetooth. Resetați unitatea. (→ 3 sau 4)
<p>Punerea în pereche nu poate fi efectuată.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Asigurați-vă că ați introdus același cod PIN la unitate și la dispozitivul Bluetooth. Ștergerea informațiilor de punere în pereche de la unitate și de la dispozitivul Bluetooth, apoi efectuați din nou punerea în pereche. (→ 13)
<p>Apare ecou sau paraziți.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Reglați poziția microfonului. (→ 12) Verificați setarea [ECHO CANCEL]. (→ 15)
<p>Calitatea sunetului telefonului este slabă.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Reduceți distanța dintre aparat și dispozitivul Bluetooth. Deplasați automobilul într-o zonă cu semnal mai bun.
<p>Sunetul este întrerupt sau segmentat în timpul redării de pe un player audio Bluetooth.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Reduceți distanța dintre aparat și player-ul audio Bluetooth. Opriți, porniți unitatea și apoi conectați din nou. Este posibil ca alte dispozitive Bluetooth să încerce să se conecteze la unitate.

DETERMINAREA DEFECTIUNILOR

Simptom	Remediu
Player-ul audio Bluetooth conectat nu poate fi controlat.	<ul style="list-style-type: none">• Verificați dacă player-ul audio Bluetooth conectat acceptă Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP - Profil control audio/video de la distanță). (Consultați instrucțiunile de la player-ul audio.)• Deconectați și conectați din nou player-ul Bluetooth.
Bluetooth® "PLEASE WAIT"	Unitatea se pregătește să utilizeze funcția Bluetooth. Dacă mesajul nu dispăre, opriți și porniți aparatul, apoi conectați din nou dispozitivul.
"NOT SUPPORT"	Telefonul conectat nu suportă caracteristica de recunoaștere vocală.
"ERROR"	Încercați din nou operațiunea. Dacă este afișat din nou mesajul "ERROR", verificați dacă dispozitivul acceptă operațiunea încercată.
"H/W ERROR"	Resetați unitatea și încercați din nou operațiune. Dacă apare din nou "H/W ERROR", consultați cel mai apropiat centru de service.
"SWITCHING NG"	Telefoanele conectate ar putea să nu aibă funcția de comandă a telefonului.


În cazul în care problemele persistă, resetați unitatea. (→ 3 sau 4)

INSTALAREA/CONECTAREA



▲ Avertisment

- Unitatea poate fi instalat numai într-o mașină cu o sursă de 12V CC, legare la masă la borna negativă.
- Deconectați borna negativă a bateriei înainte de legare și montare.
- Nu deconectați Conductorul bateriei (galben) și Conductorul de aprindere (roșu) la șasiul mașinii sau Conductorul de legare la masă (negru) pentru a preveni un scurtcircuit.
- Pentru a preveni scurtcircuitarea:
 - Izolați cablurile neconectate utilizând bandă izolatoare.
 - Asigurați-vă de faptul că ați efectuat legarea la masă a unității la șasiul mașinii după instalare.
 - Asigurați cablurile cu cleme și înfășurați cu bandă izolatoare cablurile care intră în contact direct cu părți metalice pentru a le proteja.

▲ Atenție

- Pentru mai multă siguranță, lăsați legarea și montarea în seama profesioniștilor. Consultați distribuitorul de sisteme audio auto.
- Instalați acest aparat în consola vehiculului dumneavoastră. Nu atingeți părțile metalice ale acestui aparat în timpul și la scurt timp după folosirea unității. Părțile din metal, cum ar fi radiatorul și carcasa, pot deveni fierbinți.
- Nu conectați firele  ale difuzoarelor la șasiul autovehiculului sau firul de legare la masă (negru) sau conectați-le în paralel.
- Conectați difuzoare cu o putere maximă mai mare de 50 W. În cazul în care puterea maximă a difuzoarelor este mai mică de 50 W, schimbați setarea [AMP GAIN] pentru a evita deteriorarea difuzoarelor. (→ 22)
- Montați unitatea la un unghi mai mic de 30°.
- În cazul în care hamul de cabluri al vehiculului dumneavoastră nu are borna de aprindere, conectați Conductorul de aprindere (roșu) la borna de pe cutia de siguranțe a vehiculului, care furnizează curent de alimentare 12V CC și este pompată și oprită de cheia de contact.
- Cablurile trebuie ferite de căldură; risc de deteriorare a părților metalice.
- După ce aparatul este montat, verificați dacă lămpile de frână, semnalizatoarele, ștergătoarele, etc pe mașina funcționează corespunzător.
- Dacă siguranța se arde, asigurați-vă, că conductorii nu ating șasiul mașinii, apoi înlocuiți siguranța veche cu una care are aceeași capacitate.

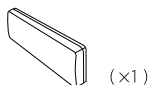
Procedura de bază

- 1 Scoateți cheia din contact, apoi deconectați borna  a bateriei mașinii.
- 2 Conectați conductorii în mod corespunzător.
Consultați Cuplarea cablajului. (→ 35)
- 3 Instalați unitatea pe mașina dumneavoastră.
Consultați Instalarea unității (montare pe planșa de bord). (→ 34)
- 4 Conectați borna  a bateriei mașinii.
- 5 Apăsăți butonul sursă pentru a porni unitatea.
- 6 Detasați placa frontală și resetați unitatea în 5 secunde. (→ 3 sau 4)

INSTALAREA/CONECTAREA

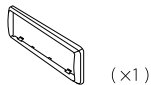
Lista pieselor pentru instalare

(A) Panoul frontal



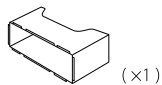
(x1)

(B) Placă indicatoare



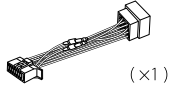
(x1)

(C) Manșonul de montare



(x1)

(D) Hamul de cabluri



(x1)

(E) Cheia de extracție



(x2)

Terminale ieșire

Pentru joncțiunea cu 2 căi

3 perechi	REAR	: leșire posterioară
	FRONT	: leșire frontală
	SW	: leșire subwoofer

2 perechi	FRONT	: leșire frontală
	REAR/SW	: leșire posterioară/subwoofer

1 pereche	REAR/SW	: leșire posterioară/subwoofer
-----------	---------	--------------------------------

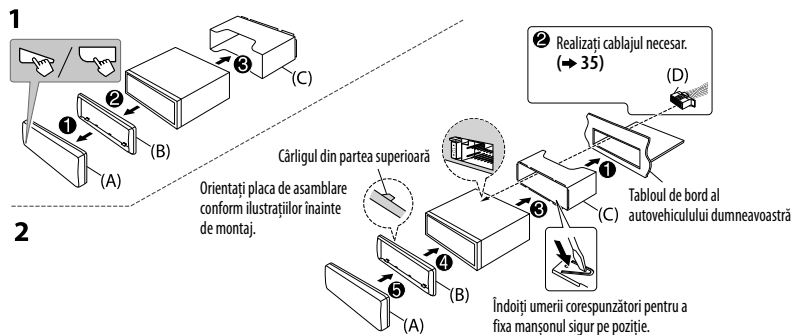
Pentru joncțiunea cu 3 căi

3 perechi	REAR	: leșire Tweeter
	FRONT	: leșire gamă medie
	SW	: leșire Woofer

2 perechi	FRONT	: leșire gamă medie
	REAR/SW	: leșire Woofer

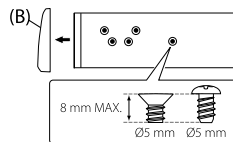
1 pereche	REAR/SW	: leșire Woofer
-----------	---------	-----------------

Instalarea unității (montare pe planșa de bord)



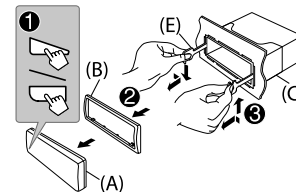
Atunci când instalați fără manșonul de montare

- Scoateți manșonul de fixare și tăiați placa de pe unitate.
- Aliniați găurile din unitate (pe ambele părți), cu suportul de montare în vehicul și fixați unitatea cu șuruburi (disponibile în comerț).



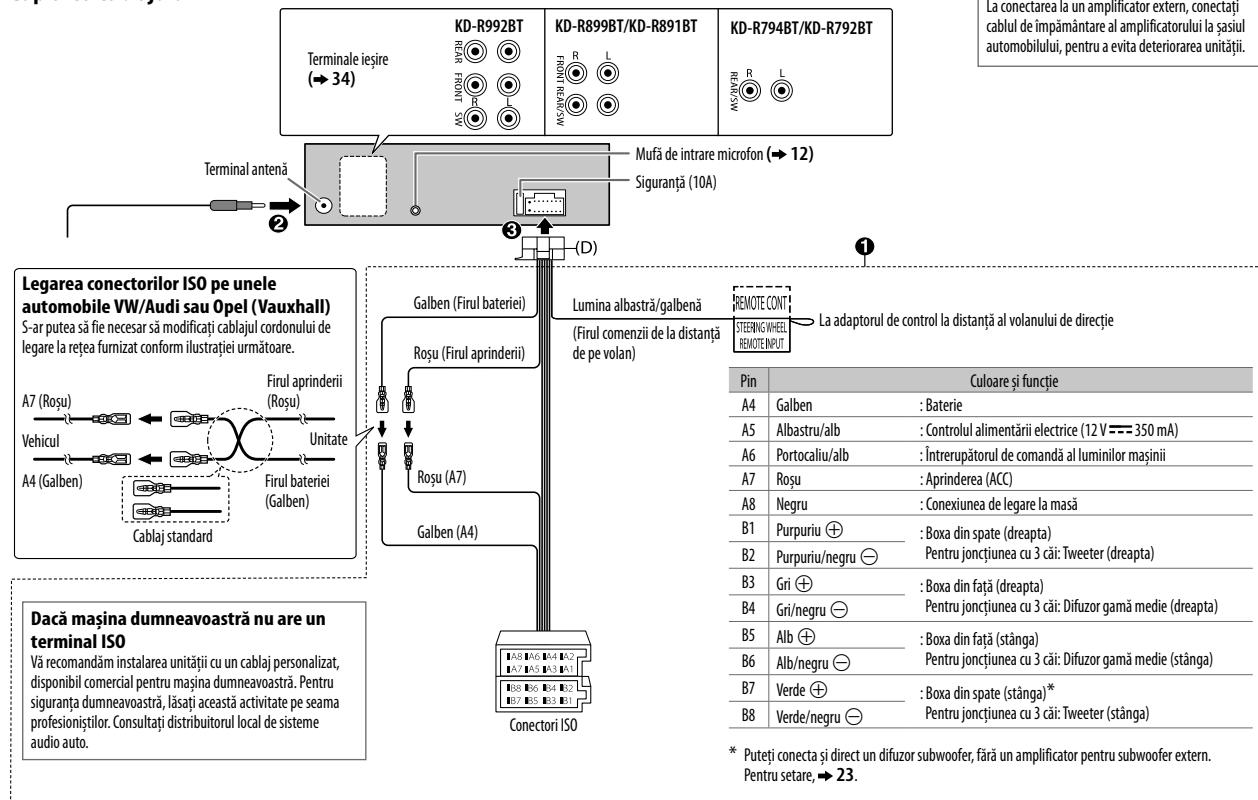
▲ Utilizați numai șuruburile specificate. Utilizarea șuruburilor incorecte poate conduce la deteriorarea unității.

Cum să demontați unitatea



INSTALAREA/CONECTAREA

Cuplarea cablajului



SPECIFICAȚII

Poate fi modificat fără notificarea în prealabil

Selector	FM	Domeniul de frecvență	87,5 MHz — 108,0 MHz (pas de 50 kHz)
		Sensibilitate utilă (S/N = 26 dB)	0,71 μV/75 Ω (8,2 dBf)
		Prag de sensibilitate (DIN S/N = 46 dB)	2,0 μV/75 Ω
		Răspuns de frecvență (±3 dB)	30 Hz — 15 kHz
		Raport semnal-la-zgomot (MONO)	64 dB
		Separare stereo (1 kHz)	40 dB
AM (MW)	Domeniul de frecvență	531 kHz — 1 611 kHz (pas de 9 kHz)	
	Sensibilitate utilă (S/N = 20 dB)	28,2 μV (29 dBμ)	
AM (LW)	Domeniul de frecvență	153 kHz — 279 kHz (pas de 9 kHz)	
	Sensibilitate utilă (S/N = 20 dB)	50 μV (33,9 dBμ)	
Player CD	Diodă laser	GaAlAs	
	Filtru digital (D/A)	Supraeșantionare 8 ori	
	Viteză de rotație	500 rpm — 200 rpm (CLV)	
	Fluctuație lentă și rapidă	Sub limita măsurabilă	
	Răspuns de frecvență (±1 dB)	20 Hz — 20 kHz	
	Distorsiune armonică totală (1 kHz)	0,01 %	
	Raport semnal-la-zgomot (1 kHz)	105 dB	
	Domeniul dinamic	90 dB	
	Separarea canalelor	85 dB	
	Decodare MP3	În conformitate cu MPEG-1/2 Audio Layer-3	
	Decodare WMA	În conformitate cu Windows Media Audio	
	Decodare AAC	Fișierele AAC-LC™.aac™ (Cu excepția KD-R794BT/KD-R792BT)	

USB	Standard USB	USB 1.1, USB 2.0 (Viteză integrală)
	Dispozitivele compatibile	Clasă stocare în masă
	Sistemul de fișiere	FAT12/16/32
	Curentul de alimentare maxim	5 V C $\overline{\text{---}}$ 1,5 A
	Convertizor filtru digital (D/A)	24 biți
	Răspuns de frecvență (±1 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Raport semnal-la-zgomot (1 kHz)	105 dB
	Domeniul dinamic	90 dB
	Separarea canalelor	85 dB
	Decodare MP3	În conformitate cu MPEG-1/2 Audio Layer-3
Decodare WMA	În conformitate cu Windows Media Audio	
Decodare AAC	Fișierele AAC-LC™.aac™, „m4a” (Cu excepția KD-R794BT/KD-R792BT)	
Decodare WAV	PCM liniar	
Decodare FLAC	Fișiere FLAC, până la 24 biți/96 kHz	
Bluetooth	Versiune	Bluetooth 3.0
	Domeniul de frecvență	2,402 GHz — 2,480 GHz
	Puterea de ieșire	+4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE) Clasă de putere 2
	Rază maximă de comunicare	Linie de vizibilitate aprox. 10 m (32,8 ft)
	Asocierea	SSP (Secure Simple Pairing)
	Profil	HF1.6 (Profilul Hands-Free) A2DP (Profilul Advanced Audio Distribution) AVRCP1.5 (Profilul Audio/Video Remote Control) PBAP (Profilul Phonebook Access) SPP (Profilul Port Serial)

SPECIFICAȚII

Auxiliar	Răspuns de frecvență (± 3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Tensiune maximă de intrare	1 000 mV
	Impedanță de intrare	30 k Ω
Audio	Putere maximă de ieșire	50 W \times 4 sau 50 W \times 2 + 50 W \times 1 (Subwoofer = 4 Ω)
	Putere la lățimea maximă de bandă (la sub 1 % THD)	22 W \times 4
	Impedanța difuzorului	4 Ω — 8 Ω
	Nivelul ieșirii preout/încărcare (CD/USB)	KD-R992BT: 4 000 mV/10 k Ω încărcare KD-R899BT/KD-R891BT/ KD-R794BT/KD-R792BT: 2 500 mV/10 k Ω încărcare
	Impedanță preout	\leq 600 Ω
Generalități	Tensiunea de funcționare (10,5 V — 16 V admis)	14,4 V
	Consum maxim de curent	10 A
	Domeniul temperaturii de funcționare	-10°C — +60°C
	Dimensiunea de instalare (L \times I \times G)	182 mm \times 53 mm \times 158 mm
	Greutate netă (include Placă indicatoare, Manșonul de montare)	1,2 kg

libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson
Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademarks of Spotify AB.
- Android is trademark of Google Inc.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.